*Uitgegeven No. 92, Waterstraat Kaapstad, elken Maandag en Donderdag Ochtend, en met de eerstkomende post naar de Buiten Distrikten verzonden.*
Termen :—*In de Stad per jaar Rds. 22, per kwartaal Rds. 5 4. In de Buiten-distrikten voor de twee Nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar, per kwartaal Rds 7, doch waar al de stoffe van de Maandags Courant (in een taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 32 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal*
*** *Prys 6d. per enkel Nommer.*

*Published at No. 92, Waterstreet, Cape Town, every Monday and Thursday Mornings, and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.*
Terms:—*In Town, Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds 5 4.—In the Country, for the two Papers, Rds. 28 per Annum, per Quarter Rds. 7; but where the whole of the [illegible] Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds 32 per Annum or Rds. 5 4; per Quarter.*
*** *Single Paper, 6 pence.*

# De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN

De Hr. H. A. J. Bier, Bloemfontein; De Heeren Truter & Kuys, Burgersdorp; De Hr. P. J. Davidtz, Beaufort West; De Hr. Z. J. Muller, Prince Albert; De Hr. W. D. Simpson, Calvinia; De Hr. Hend. Kleyn, Caledon. De J H van Ellewes, Cawdilliam; De Hr. D. Vermeulen, Colesberg; De Hr. A Arnholts, Ceres De Hr. F G Veigt, Franschhoek, De Hr. J M Johnson, George; De Hr. M Noome, Jr Graaff-Reinet; De Hr. N Meyer, Sr., Hartenbosch Mosselbaai; De Hr. M W Theunissen, Paardeberg; De Hr. D. P. van Huyssteen, Hz, Knysna en Plettenbergbaai; De Hr. B Wethmar Malmesbury de Hr A. Stiemens, Pretoria. De Hr. G W B Wehmeyer, Langekloof; De Hr. H P Wingman, Paar; De Hr. C Stenderwich, Swellendam; De Hr. P Kersten, Stellenbosch; De Hr. H A. Zinn, Tulbagh; De er van Dantzen, Richmond; De heer M W Theunissen, Riversdale; De heer G Brehm, Uitenhage; De heer P J Pauw, Wellington; De heer C. Bach, Worcester; De heer G. de Kock, Wynberg; De heer Marais, Fraserneth; De heer Hugh Tinnemy, Hope Town; De heer C A Neser, Middelburg; De heer P W O Aurret, Rosettan; De heer Thomas Melvill du Toit, Port Elizabeth; De heer K. J. de Kok, Winburg; De heer J S de Villiers, Marraysburg De heer F S Innes Namaqualand; De heer K. de Lint, Piketberg; Heer J. Cornelissen, Somerset West. de Hr A F Schubart, Potchefstroom, De heer J A D Desvages, Willowmoor.

DEEL XXXVIII — MAANDAG, DEN 3 JUNY 1867. — No. 3,279.


## JAMIESON & Co.

Hebben uit de "Susan Pardew" en "Queen of the Bay" ontvangen de volgende

## GOEDEREN:

Keilers Schotsche Banket, in 1 lb. flesschen
Salade Olie, in pinten en halve pinten
Colemans Mosterd, in 1 lb. en ½ lb. flesschen
Macaroni en Vermicelli, in kleine kasten
Colemans Styfsel, in kasten van 25 en 50 lb.
Gekookte Lynolie, in 2 gallon yzeren trommels
Colemans Duim Blauwsel, 1 ons bollen, in Wind vast en donker blaauw
Taylors Compositie Kaarsen
Do. Sperm dito
Younge Paraffine Kaarsen
Stearine Kaarsen, in 15 ons pakken
Stearie dito
Sardynen, in ¼ en ½ blikken
Kandysuiker, in 33 lb. kistjes
Patras Krenten, in kasten
Taylors Chicory
Paarl Gort en Split Erwten
Gulden Siroop, in vaten
Masthouten Stoelen, met Rotting Matten en gedraaide Leuningen
Wolzakken, 9 lb., 27 x 60
Wagen Zeil en Wollen Kombaarzen.

NIEUWE
## Winter Goederen.

HAMILTON ROSS & Co. hebben ontvangen per Maalboot *Briton*, groote byvoegingen tot hunnen Voorraad Goederen, voor het saizoen geschikt, te weten :—
Cassinet, zyden gemengde Stoffe voor Rokken
Fluwelen en zyden Mantels, Onderrokken, Beleggel
Winseys, Geruit, gestreept en effen
Nieuwe Mengsels, Wollen stoffen voor Hemden, gestreept en geruit
Mantel Laken van alle soorten
Beugel Belegsel, Gempjes, Breiding, Knoopen
Borstspelden, Gespen, Lyfbanden
Mans Wollen Dassen, Sjerpen, Strikjes, Boordjes
Tanned Bedford, vale Wollen en Bedford Koord
China Wollen Koord, Doeskin, Tweed
Zwarte Breed en Plain Laken
ALSMEDE
Wollen en Katoenen Kombaarzen, Dekens
Sprejen, gedrukte en andere Flennel
Laarzen en Scheenen
Gemaakte Kleederen in verscheidenheid
HAMILTON ROSS & Co.

## Pleetwerk.

MODISCHE JUWELIERSWAREN
ENZ., ENZ.

ONTVANGEN per laatste aankomsten, assortementen Londensche JUWELIERSWAREN, naar den nieuwsten smaak, in fraaije Gouden Oorringen, Hals en Horologie Kettings, Chatelaines, Borstspelden, Broeselotten, Ringen, Hangertjes, enz.
Pleet zilver gemonteerde 26 dms. Theebladen, 10 en 14 dms. Schenkbladen, Koek en Broodbakjes, Kaart Bakjes, Outbyt Zetten, Theeketels, op Standers, 10 x 12 dms. Kandelaren, Bottel Bakjes, Olie en Likeurstanders, met geslepen glazen Fleschjes, Noten-Krakers, Bekers, enz. enz.
Heeren Albert, Horologie en Breguet Kettings.
Borstspelden, Hemdknoopjes, Handknoopjes, Pot lood Schuivers, enz.
Horologies en Klokken, Marine en Huis Barometers.
Rodgers Tafel Messenwerk, Cambridge Lees Lampen, Zilveren Mes, Vork en Lepel in doosjes.
Bovenstaande zullen verkocht worden tegen de laagste Pryzen, en een discontante van 10 pCt. wordt toegestaan op alle koopen voor kontant.
FRED. WALDEK.
64 St. Georgestraat, naast de Z. A. Bank.
P.S.—De geheele voorraad kan op zeer billyke voorwaarden bekomen worden.

## GLASWERK.

GEPERSTE EN GESLEPEN
GLAZEN, KARAFFEN,
KELKJES,
ENZ., ENZ., ENZ.,
Te Koop aan de
YZER MAGAZYNEN
VAN
BUDD, JONES & Co.
HOUTSTRAAT.

## Nu Landende,

*Uit de Star of the West, Prince Alfred en Susan Pardew.*

TAYLOR'S en BARRY'S Chicory,
Homoeopathische Cocoa, in 15 lb. kistjes,
Versche Krenten in cwt. kasten,
Taylor's No. 3 en No. 4 Kaarsen,
Price's Compositie Kaarsen,
Price's Stearine Kaarsen
Graanzakken,
Coleman's Styfsel,
TE KOOP TE
No. 28, St. Georgestraat.
J. G. STEYTLER.

## Ingevoerd Koren, Riga Lynzaad en Graszaad

HET restant van bovengemelde zaden, welke in gevoerd zyn door het Kaap de Goede Hoop Genootschap van Landbouw, zal op aanstaanden ZATURDAG, den 8 Juny, door den Heer JONES, op de Parade worden verkocht.
Op last,
J. C. HOLDING, Sec.

## Versche Tabakzaad.

HET KAAP DE GOEDE HOOP LANDBOUW GENOOTSCHAP heeft ontvangen een voorraad van bovengemeld zaad van de beste soorten. Het zaad en instructiens voor de Tabakteelt, zyn te bekomen aan het Kantoor van het Genootschap, Mutuele Gebouwen.
J. C. HOLDING, Sec.

## Winter Goederen.

## JAMIESON & Co.

HEBBEN GELAND UIT DE
"Briton" en "Glendoveer,"
HET VOLGENDE UITMUNTENDE ASSORTEMENT
MANUFACTUREN:

Wagenzeil, Nos. 2 en 3, in 33 en 24 yards
Witney Kombaarzen, roode streep, 9-4, 10-4 11-4 en 12-4
Echte Hollandsche Kombaarzen, extra grootte en kwaliteit
Roode en blaauwe Wollen Kombaarzen
Ordnance Wollen Kombaarzen, met zwarte streepen
Modische Kleeding Stoffe, in gestreepte Poplins, fancy Winseys, Mohair, enz. enz.
Dames en Kinder Modische Hoeden
Zwarte Alpacca en Coburg, fyn maaksel
Dames Kid en Kassimieren Laarsjes, extra en modisch
Winter Overjassen, alle kwaliteiten, in blaauwe Bever, Witney en Mohair
Waterproef Overjassen
Mans en Jongens Vilt Hoeden, in alle fatsoenen en kwaliteiten
Mans Helm en doorgestikte Hoeden,—modisch
Schotsche Geruit, Wollen Tjaals, een best assortement, in alles Wol en Union
Gekleurde Alpaccas en Coburgs, in fyn maaksel en modische kleuren
Herders geruit, Mohair kleeding stoffe
Heeren fancy Doeskins pakken, modisch
Do. do. Heupbaatjes en Vesten
Do. Zwarte do. do.
Blaauwe Duffel Broeken en Heupbaatjes
Jongens en Jongelingen Doeskin en Moleskin pakken
Mans Militaire Blucher Laarzen, extra kwaliteiten
Mans geëmalleerde Robbenvel Laarzen met rekkers
Mans en Jongens blink lederen do. do.
Mans Kalfslederen Laarzen, met teenkapjes dito
Jongens en jongelingen zwarte en gele Blucher Laarzen
Blaauw-en-wit Geruit, alle breedten
Fancy Geruit en Derries dito
Zwarte Krip, 4-4 en 6-4, rollen
Zwarte Krip Balmoral Laken, alle kwaliteiten
Verona geruite Doeken
Gedrukte katoenen Doeken, nieuwe patronen
Corduroy en Moleskin } in alle kleuren en kwaliteiten
Kabel Corduroy
Nieuwe patroon Drilling voor Broeken
HEERENGRACHT.

Mans witte Hemden, in doozen, met en zonder Boordjes, alle kwaliteiten en maaksel
Zwart Laken, (West Engeland) en Kasimier, in korte lengten
Krimsche en andere fancy Flanellen Hemden
Vrouwen gomelastieke Overschoenen, 9-8 en 7-8 fancy Chits, alle kwaliteiten
Do. ligtrouw dito
Fancy patroon keemrik Voerchits, 6 en 8 yards, in nieuwe prachtige patronen
Kousenwaren, in katoen en wol, van alle maaksel
Fyne Saxische Flannel, alle kwaliteiten
8-4 dubbel breede Flanel, dito
Foolschap Papier, effen en gelinieerd
Muslin de Laine en gedrukte Keemrik Kleeden, in papieren, fraaije patronen
Zwarte en gekleurde Russel Koordgoed
Do. kabel dito dito
Diaper, Holland, Rol Voering
Huckaback, Handdoeken, Florentynsch Hemdenlinnen
Nankinet, in blaauw, geel, vaal en blaauw en gestreept
Wit Hemdenlinnen, Huislinnen, witte Tafelgenees
Bedlinnen, effen en gekeperd, alle breedten
Do. extra sterk, ongebleekt gekeperd dito
Gingham Regenschermen, alle grootten en kwaliteiten
Dames Zwartlakensche Mantels
Dames en Heeren witte en gekleurde Fransche kabretten Handschoenen
Dames zwarte en gekleurde zyden Handschoenen, extra grootten
Zwarte Glace Gros de Naples, alle breedten en kwaliteiten, zeer kostbaar
Venetiaansche Venster Gordynlinnen, nieuwe patronen, 36 to 45 duim breed
Zwarte Hoedjes Lint, zwarte fluwelen Lint
Zwarte en gekleurde patente Fluweel, in stukken
Wasdoek, extra breedte, in goud gebloemde en hout patronen
Vilt Tapyten en gedrukte Vilt, in stukken,
Breiding, Hoedjes Versiersels, Paarls
Kirstal Kralen en Bellen Versiersels.

## "Cliftons" Patente Atmospherische Karnen.

EEN nieuwe en wonderdadige Uitvinding, waarmede BOTER gewaarborgd wordt gemaakt te worden in TIEN MINUTEN, van versche Melk, of van Room in VYF MINUTEN; nu ontvangen en te koop aan de Pakhuizen van
LEVICKS & SHERMAN.
No. 66. Adderleystraat,
Mei, 1867.

## HAMILTON ROSS & Co.

HEBBEN ONTVANGEN
## Per "Marion,"
DIREKT VAN NIEUW YORK

Cavendish Tabak, 10 en 12 stukken
Blad Tabak, in balen
Kerosine Olie in 8 gallon kasten, 1ste brilliant
Amerikaansch en Engelsche Hop, beste kwaliteit
Oesters en Kreeft, in 2 doz. kasten
Meel Kammers, Byl en Pik Steelen
Lampen en Schoorsteenen, elke verscheidenheid
Amerikaansche Bezems, fancy stokken, yzerdraad en 3 draden
Alsmede, 76560 voet Planken, gegroefd en geveerd.
Alle welke verkocht zullen worden, gedurende het landen, beneden marktpryzen.
HAMILTON ROSS & Co.

## LEVICKS & SHERMAN

HEBBEN onlangs ontvangen en ontpakt een groot en verschillend Assortement STAAL en YZERWERK-MESSENWERK en BOUW en BESLAG YZER, uit de *Queen of the Bay, Star of the West, Glendoveer, Anglian, Briton, Prince Victor* enz. en waarop de aandacht en bezigtiging van het Publiek en den Handel gevestigd wordt, de Pryzen van dezelve, zoowel in het GROOT als in het KLEIN, de laagst mogelyk zynde, te weten :—

Knipmessen, een nieuw en groot assortement
Zak en Pennemessen, uitmuntend
Jagt en andere Messen, beste
Hoefsmids, Glazenmakers, Slagers en Koksmessen, in verscheidenheid
Oestermessen en Vlymen
Patente Familie Schalen, nieuw
Electro-plated Waren, geassorteerd
Duitsch-zilveren Zak Kurkentrekkers
Ingenieurs en andere Hamers
Belwaren, in groote verscheidenheid
Koperdraad, alle Nos.
Key Blanks, overige grootten
Naalden en Hekel Naalden, in groote verscheidenheid en Nos.
Eleys patente Patronen
Do. Pluksel en Kapjes, geassorteerd
Serbys Zagen en Gereedschap, alle soorten
Jan es patente Schroeven, alle maten
Do. Koperen dito, geassorteerd
Koperen Bezems en Handvatsels, alle Nos. 1 tot 6
Gegoten yzeren ronde Gewigten, in stellen
Witte Haar Zeven, in soorten
Kameel Haar Penceelen, geassorteerd
Witkwasten, met koper gebonden
Dito genageld en gebonden
Looden Pypen, ½ tot 2 dm.
Zeis Steenen, in verscheidenheid
Vischlynen, bruine en witte
Log dito, in bollen en strengen
Fancy Winkel Garen, geassorteerd
Gegalvanizeerde Draad voor Vogel Vlugten, fancy geassorteerde mazen
Elliptieke Wagen Veeren, 30 dm. x 2, 2¼ en 2½ dm.
Verlakte Yzeren Voet Schrapers
Yzeren Katrollen, voor Putten
Yzeren Katrollen, voor timmerlieden
Bronze en Koperen Hoeden Pennen
Do. Jas en Hoeden Haken, geassorteerd
Groote Yzeren Mortieren en Stampers
Beste Agaten Balans Weeg Machines, in verscheidenheid
Blad Zink, Nos. 10, 11, 12
Gegoten Yzer Waterpypen, 2, 2½, 3, 4, 5 en 6 duim
Gegoten Yzeren Eilebogen en T stukken
Do. Lucht Roosters, alle grootten
Beste Ullathorne's Schoengaren
Timmermans Gereedschap Manden
Sodawater Openers en Tangen
Champagne Open Messen
Patente Tangen en Crocodil Openers
Suiker Klovers en Knypers
Hollandsche Tuin Schoffels, 6 tot 12 duim
Engelsche patroon dito
Blikwerk in groote verscheidenheid, Meel en Peper Bussen, Vergiettessen, Lepels, Bussen, enz., enz.
Beste Tand wiel Kruidenier's Molens
Beste Klaauw Karnen
Oakeys Kabinet Papier
Patente Spillen, Wilkers
Tafel Matten, mooije kwaliteit
Pleet Manden, met latten omvlochten
Blikken dito, met baai gevoerd
Beste fancy Hamers
Beste Londensche Hamers
Sardyn Blikjes openers, met handvatsels
Hooi Messen, L patroon
Tuin Scharen, geassorteerd
Schel Buizen, met mondstukken en toebehooren compleet
Ovaalogige Pikken, enkel en dubbelpuntig
Tuppers gegalvaniseerde Vorstplaten

## Alsmede,

Hagel, Staaf Lood, Assen, Veeren, Graven, Schoppen, Blad Lood, gegalvanisseerde yzeren Zeep Potten, Buik Potten, en vele andere artikelen, te veel om te melden.
L & S. hebben ook juist ontvangen per *Parmenio*, aanzienlyke Byvoegingen tot het bovenstaande waaronder zyn :
Kaapsche Ossenwagen Assen, 2 tot 3 dm.; patente Maal Kar Assen, 1½ dm.; vertinde, gesneden Vlaamsche, pomp, blaauwe en andere Spykertjes; compositie Gas Buizen, ¼ tot 1 dm.; Gas Pypen, ¼ tot 2 dm., met Zuigers, Bogten, enz.; Rol Ketting, van 3-16 tot ¾ dm.; Lantarens, Lampen, en Blok Tinwaren in verscheidenheid, enz. enz.

## No. 6 Adderleystraat, over den Spoorweg Terminus.

Kaapstad, 28 Mei, 1867.

## Pantechnetheca

EN
GOUDEN LAARS VEREENIGD,

## Kleeder, Hoeden en Kousen Verkooper,

KOORD, MOLESKIN,
LINNEN,
## Voerchits, Chits,
## Laarzen & Schoenen,
80 & 82, LANGEMARKT-STRAAT,
KAAPSTAD.

LET OP DE
## Gouden Laars
BOVEN DEN INGANG DER WINKELDEUR.

## 60 Groote Slagtossen, 30 dito Trekossen.

OPGEBRAGT van den Vrystaat en in zeer uitmuntende condities, zullen aan de Klapmuts Statie, op MORGEN den 4den Juny, publiek worden verkocht.
J. R. ZEEDERBERG,
J. J. HOFMEYR, Afslager.

## Tweede Troep.

600 Extra Vette Kaapsche Hamels
150 Do. do. Merinos
60 Do. do. Kapater Bokken

DE Ondergeteekenden zullen op WOENSDAG 5de Juny, te Klapmuts Statie, publiek doen verkoopen bovengemeld getal extra vet Vee.
P. W. DE VOS, P.z.
J. J. DE VOS, P.z.
Moddergat, 21 Mei 1867.
J. J. HOFMEYR, Afslager.

## 500 Extra Vette Schapen en Bokken

ZULLEN worden verkocht op MORGEN, den 4den Juny 1867, aan Klapmuts Statie, alwaar zy zeker present zullen zyn en opgebragt door den heer P. MORREL.
E. LANDSBERG & ZOON.
J. G. STEYTLER, Gz., Vendu-Afslager.

## 300 Kaapsche Hamels
## 300 Merino do. do.

ZULLEN worden verkocht aan Klapmuts Statie, op MORGEN, den 4 Juny, voor rekening van den Heer L. VAN DER POEL. Deze Schapen worden beschreven als zeer vet.

## 750 Extra Vette Kaapsche Hamels
## 300 Do. do. Merinos.

OP WOENSDAG, den 5den Juny, zal opgemeld getal extra vette Schapen publiek worden verkocht aan Klapmuts Statie. Zy zullen zeker present zyn en niet te voren uit de hand worden verkocht.
F. A. HERBST.
Paarl, 25 Mei, 1867.
DE VILLIERS, MARAIS & Co., Vendu-Adms.

## 90 Extra Vette Slagt, Trek en Jonge Ossen en Koeijen.

DE Ondergeteekende zal op WOENSDAG den 5 den Juny aanst. aan Klapmuts Rivier Statie, per publieke vendutie laten verkoopen bovengemeld getal extra vette Slagt, Trek en Jonge Ossen en Koeijen, die zeker present zullen zyn.
J. HARRIS.
Paarl, 29 Mei, 1867.

Kantoor van den Baljuw,
30 Mei 1867.

IN Executie van Gewysden van het Hoog Geregtshof, in de hierondergemelde Zaken, zullen de volgende Verkoopingen plaats hebben :—

KAAPSTAD.

Mejufr. de Weduwe W. F. HERTZOG versus YDA GEERTRUIDA HILLEGONDA TONKIN, N.O. Weduwe PETER TONKIN.
Op Dingsdag, den 4den Juny, 1867, ten 10 ure's voormiddags, ten Woonhuize van Gedaagdeese, op den hoek van de Riebeek en de Breestraat, van Huisraad, Glazen Winkelkast, enz.

KAAPSTAD.

GEORGE GAIN versus WILLIAM CARSTENS.
Op Woensdag, den 5den Juny, 1867, 's morgens ten 10 ure, op de Parade, van Huisraad, enz., enz.
PERCY VIGORS, Baljuw.

IN Executie van Gewysde van het Oostelyke Distrikts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelyk :
AFDEELING FORT BEAUFORT.
GEORGE WOOD en anderen vs. RICHARD AUSTIN.
Op Donderdag, den 13den Juny, 1867, 's voormiddags ten 10 ure, te Fort Beaufort, van 230 Schapen, 4 Koeyen, 3 Kalveren, 2 Bullen, 12 Bokken, enz.
PERCY VIGORS, Baljuw.

DE PAARLSCHE
## Executeurs Kamer.

Kapitaal £40,000 Sterling.
In 200 Aandeelen van £200 Elk.

TER Administratie van Eigendommen en Boedels waartoe dezelve mogt aangesteld worden als Executeuren, Administrateuren, Agenten, Curatoren en Voogden van Minderjarigen zoo wel als Trustees in Insolvente Boedels, enz. enz.

Directeuren.

De Wel-Ed. Heer J. R. ZEEDERBERG, M.D Voorzitter
— A. J. LOUW,
— J. W. THERON
— B. P. DU PLESSIS
— M. VAN DER SPUY, Hz.
— P. J. RETIEF, Fz.
— I. A. J. ROOS
AUDITEUREN:
De Wel-Ed. Heeren H. J. HUGO, en T. ROOS, T.
Directeuren vaceren elken Woensdag aan het Kantoor der Kamer Westelyke Provincie Bank Gebouwen
I. HORAK DE VILLIERS, Sec.

Wesetelyke Provincial Bank.
## PAARL.

| | | |
|---|---|---|
| Nominaal Kapitaal, | ... ... | £50,000 |
| Opbetaald Kapitaal, | ... ... | 30,000 |
| Reserve Fonds, | ... ... | 10,000 |

Directeuren,
Wel-Ed. Hr. J. R. ZEEDERBERG, M.D. Voorzitter
— A. J. LOUW,
— MELT VAN DER SPUY, Hz.
— A. J. BECKER,
— P. DE V. MOLL,
— J. J. PROCTOR, M. P.
— J. SMUTS, M.D.

DE Bank geeft Renten op vaste Deposita. als volgt
3 Maanden en daarboven, ... 3 per Cent.
6 " " ... 4 —
12 " " .. 5 —
Directeuren vaceren Dingsdags en Vrydags, 's ten gens te 10 ure' om over Applicaties voor Disconto beslissen.

## Echte Zwaveltbloem.

DE Ondergeteekenden hebben nu ontvangen, een kleine hoeveelheid van bovenstaande, welke zy tegen lage pryzen te koop aanbieden.
THOMSON, WATSON & Co.


## Bekendmaking.

AAN Familie en Vrienden wordt bekend gemaakt dat op den 24sten Mei overleden is, na een ziekbed van 12 dagen, myn teedergeliefde moeder ALETTA CATHARINA SADIE, geboren SMIT, in den ouderdom van 74 jaren, 5 maanden en 1 dag; deze dient ter algemeene kenningeving aan familie en vrienden.
Uit naam der gezamelyke kinderen,
F. H. SADIE.
Ronde Vallei, Distrikt Malmesbury,
28 Mei 1867.

MAANS VERANDERINGEN.

Juny 2 Nieuwe Maan 2u. 26m. 's Namiddags
9 Eerste Kwartier 7u. 51m. 's Voormiddags
17 Volle Maan..... 6u. 8m. 's Voormiddags
25 Laatste Kwartier 6u. 42m. 's Voormiddags

DE

# Zuid-Afrikaan

**Kaapstad, den 3 Juny 1867.**

## VERANTWOORDELYK BESTUUR.

De wenschelykheid van de onmiddellyke invoering van Verantwoordelyk Bestuur als een integrerend deel onzer Constitutie, is zooals wy verwachten door de Wetgevende Vergadering ontkend. Veranderingen van zulk een omvang en belangrykheid behoorden in alle omstandigheden met groote omzigtigheid te worden ingevoerd, maar in dit byzonder geval waren de argumenten zoo schraal en de gevolgtrekkingen, die er met alle geweldadige aanwending der logica by mogelykheid uit getrokken konden worden, zoo lam en krachteloos, dat het ons verwonderde de minderheid nog zoo talryk te vinden. Natuurlyk gaven ambtjagers en kandidaat-ministers hunne stemmen ten gunste van een maatregel, die hen waarschynlyk van behoeftigheid en onbekendheid tot rykdom, roem en politieke magt zou verheffen. Wat kon men anders van de zwakke menschelyke natuur verwachten? De theorie van het "eigen ik," die door wylen den heer Montagu in het leven werd geroepen en een wespennest om zyne ooren bragt, werkt, vreezen wy, als beginsel nu nog zeer sterk op onze publieke mannen en op den loop onzer publieke zaken, als toenmaals. Verre zy van ons de gedachte dat allen die hun stem ten gunste van des heeren Molteno's motie gaven het zwakste vooruitzigt hadden om ooit tot een Ministerzetel geroepen te worden, maar een oppervlakkige blik op de namen, die ten gunste des maatregels werden opgeteekend, zal ieder overtuigen dat niet weinigen hunner de hoop koesterden, dat als de door hen voorgestane maatregel werd aangenomen, zy zich eenmaal by den vertegenwoordiger Harer Majesteit zouden bevinden om hem ter zyde te staan in het beramen der beste middelen om de kolonie te besturen en tevens zich zelven en hunne vrienden, zonder eenig in het oog vallend nadeel voor het publieke belang, te helpen. Het moge lieffdeloos in ons zyn om zulke bewegredenen aan edele leden toeteschryven. Wy beweren niet dat zy allen dus bewogen werden, en wy hebben verscheidene hunner van de beschuldiging uitgesloten. Van deze kunnen wy alleen zeggen, dat zy of hun oordeel aan hun persoonlyk gevoel hebben opgeofferd, of volgens geen enkelen regel zyn te werk gegaan; want zeker voor zoover wy de aangevoerde argumenten voor de aanneming der motie konden verstaan,—en zy werden voorgebragt en ondersteund door hen, die zichzelven als de aanvoerders van het Huis aanzien en ook door anderen daarvoor gehouden worden—kunnen wy slechts in de taal van Canning zeggen, dat zy "hoogst gedwongen zwak" waren en even als een tweesnydend zwaard, in beide rigtingen gelyk hakten en sneden. Maar wy moeten kortelyk in eenige byzonderheden treden.

De heer Molteno opende het bal. Hy verzekerde het Huis iets dat nog nooit iemand aldaar in twyfel getrokken had—dat Verantwoordelyk Bestuur eene wettige ontwikkeling en noodzakelyk gevolg was van Vertegenwoordigende Instellingen—dat andere koloniën Verantwoordelyk Bestuur hadden—dat de tegenwoordige administratie der Regering geen voldoening gaf—dat eene verandering wenschelyk was—dat het Parlement niet steeds overeenstemt met, maar zeer dikwyls verschilt van de Uitvoerende Magt—en dat *ergo* het beginsel van Verantwoordelyk Bestuur nu moest worden toegegeven, en alles zou in een oogenblik klaar zyn. Wat dat *Beginsel* is, of hoe het zulke wonderbare uitkomsten kan werken, daarover achtte het edele lid niet noodig uitteweiden. De *rest* van des heeren Molteno's zonderling zwakke oratie, die voornamelyk liep over de byzondere geschiktheid van den tegenwoordigen verwikkelden toestand van zaken tot vaststelling van het beginsel, namelyk: het naderende einde van den diensttyd des tegenwoordigen Gouverneurs, de terugtrekking der Rykstroepen en de teruggang der kolonie, of liever haar nieuwe vooruitgang door de invoering van Parlementair Bestuur—en dat het *daarom* "hoog tyd is om de *verandering* in te voeren," is zeker eene grappige manier van redenering voor zulk een praktisch staatsman, als waarvoor de heer Molteno over het algemeen gehouden wordt. Zyne leerrede tot de leden der Oostelyke Provincie werd met verzachting en spot ontvangen; maar verreweg het ongelukkigste gedeelte zyner ongelukkige vertooning was in zyn repliek. Na al de argumenten voor en tegen gehoord te hebben, eindigde hy ongeveer op de volgende wyze:—"Mr. Speaker,—Ik wensch in antwoord u eit dit Edele Huis te verzekeren dat de argumenten van onze party onwederstaanbaar zyn—dat die van onze tegenstanders zoo zwak zyn als slopwater. Als het Huis my in dezen gelooft, moet het met my stemmen. Maar ik vergat in myne opningstoespraak een der sterkste punten te vermeiden, die ik ten gunste myner Verantwoordelyke theorie kan aanvoeren. Ik zal zulks nu doen. Het is dit: Als de Uitvoerende Magt uit andere mannen bestond dan nu, zouden er zeer verschillende resultaten volgen! De nieuwe Uitvoerende ambtenaren zouden hun pligt doen, terwyl de tegenwoordige nu op hun post slapen. De Regering des lands zou onder *myn* steeled, genoodzaakt zyn tot een voorbereidende studiecursus voor het werk van het volgende Parlement, hetwelk de tegenwoordige Uitvoerende Magt, ter wille van myn argument, niet verondersteld wordt te doen maar geheel uit het oog te verliezen. Met myn "Beginsel" zou de duur van het Parlement verkort worden, omdat de Regering met de zaken behoorlyk voorbereid voor den dag zou komen, en al het werk kon in de voorgeschreene vyftig dagen afloopen." Waarom, wenschten wy te weten, ging de motie van den heer Molteno niet dadelyk tot den wortel van het kwaad, en stelde zy de tegenwoordige Uitvoerende Magt niet onmiddelyk in staat van beschuldiging voor schreeuwend pligtverzuim. Gewis is het in de magt van het Parlement om het salaris van een onbevoegd Sekretaris—een hooghartig Prokureur-Generaal—een nutteloos dit of dat lid des Uitvoerende Magt te stoppen. Als het die magt niet uitoefent, ligt de fout aan het Parlement zelf. Mogt het Parlement weigeren om het salaris voor een nutteloos ambtenaar te stemmen, juist op dezelfde manier als de Uitvoerende Magt nu op eigene verantwoordelykheid, en trots de publieke opinie, hare ambtenaren afdankt, dan zou het wezenlyk al de funkties eener Verantwoordelyke Regering uitoefenen. Zooals de heer Murray zeer juist aanmerkte, er is geen beginsel met Verantwoordelyk Bestuur gemoeid; het is niets dan eene verandering van administratieve werkzaamheid." Wy zyn het niet geheel met den heer Murray eens dat de vyf mannen, die wy nu in den Uitvoerenden Raad hebben de beste en meest geschikte mannen zyn, die de kolonie kan voortbrengen, maar wy willen zoo ver gaan van te zeggen, dat zy meer ondervinding van officieele routine hebben, dan eenige andere vyf die men dadelyk uit de Wetgevende Vergadering zou kunnen uitzoeken, en dat er langer tyd zou noodig zyn dan eenig ministerie waarschynlyk zal deren, om hare leden tot den volstrekt niet hoogen graad van bekwaamheid in het bureauwerk te brengen dien onze tegenwoordige ambtenaren hebben bereikt. Ons doel echter in het tegenwoordige artikel is niet om Verantwoordelyk Bestuur en zyne geschiktheid voor dit land te beredeneren—wy hebben zulks vroeger gedaan, en onze argumenten moeten nog versch in het geheugen onzer lezers liggen—maar om de argumenten te ontleden, die ten zynen gunste zyn voorgebragt door hen die een ander gevoelen dan wy zyn toegedaan. De heer Solomon, opgeblazen door zyne laatste "vrywilligers" overwinning, kwam dapper zyn ter neergeslagen vriend Molteno te hulp, en ofschoon hy doorzigt genoeg had om te zien dat het Huis tegen hem was, luchtte hy als gewoonlyk zyn woordenschat in meer krachtige dan overtuigende taal. Maar hoe groot ook de heer Solomon is in alle zaken van abstrakte theorie, en hoe geducht hy outwyfelbaar is in het behandelen van "beginselen," bragt toch zyne speech geen grooten indruk op het Huis te weeg. Zyne argumenten waren van die losse soort welke, ofschoon even talryk als de stofjes in een zonnestraal, ook even onschadelyk zyn. Wy hebben nu geen ruimte meer om ze in oogenschouw te nemen, maar zullen zulks welligt by een volgende gelegenheid tot nut onzer lezers doen.

AANSTELLINGEN.—De heer F. Sievers, als veldkornet van de wyk Baviaansrivier, afdeeling Bedford, vice Edwards; de heer E. B. Truter, als vrederegter voor de afdeeling Albert; de heer M. J. le Grange, als postkantoor agent te Kafferkuilsrivier.

BYEENKOMSTEN.—Op 's meesters kantoor, boedel van wylen C E Nothling, eerste en laatste, 12 Juny.—Op het magistraats kantoor, Malmesbury, boedel van D J de Vaal, derde, 26 Juny.

GEHOUDENE BYEENKOMSTEN 29 MEI.—*Re* J. H. Munnik en J. W. Scheibe, 1ste, geene crediteuren verschenen en geene schulden werden bewezen. *Re* N. J. Marais, tweede, schulden bewezen ten bedrage van £2093 18s., en J. F. G. Pietersen tot eenigen curator benoemd. *Re* J. Shannahan tweede, schulden bewezen ten bedrage van £209 10s. 7d., en J. W. van D. van Staveren en T. G Glynn tot gezamenlyke curatoren benoemd. *Re* M. J. de Kock, derde, verdere schulden bewezen ten bedrage van £741 3s. 5d.; en na het lezen van het rapport des curators, besloten, dat alle zaken in verband met den verkoop van het vastgoed of van eenig gedeelte daarvan aan den insolvent, en het toestaan aan hem van huisraad, aan het goedvinden der curatoren overgelaten worden. *Re* G. Sacket, speciale, verdere schulden bewezen te bedrage van £25 3s. 6d., en besloten om het aanbod van Jongejufrouw Scarbrow, om het losgoed aan Bridge Town voor £1000 te koopen, de eene helft kontant te betalen en de andere in twee gelyke paayementen over zes en acht maanden, aan te nemen, mits de betaling der paayementen ten genoege der curators verzekerd worde. *Re* M. J. Louw, speciale, waar besloten werd's insolvents aanbod om het vastgoed over te nemen voor £1113, aan te nemen, mits hy alle kosten daarmede in verband, met inbegrip van commissi gelden voor curatoren, betale. *Re* R. A. Zeederberg, Sen., speciale, verdere schulden bewezen ten bedrage van £57, en besloten den insolvent zyne slaapkamermeubelen en keukengereedschap te laten behouden. *Re* A. J. Zeederberg, speciale, verdere schulden bewezen ten bedrage van £6,338 13s. 8d.

INTESTATO BOEDELS.—Byeenkomsten van de naaste bloedverwanten en crediteuren zullen gehouden worden in de boedels van: S Castray, op 's meesters kantoor, 16 July.—H I J van Zyl, en J J E de Beer en nagelaten man A E van Wyk, op het magistraats kantoor, Clanwilliam, 13 July.—W. Heathcote en voorwerlidene vrouw, op dito, King William's Town, 18 July.

SCHUTVERKOOPING.—Op den 29 Juny, te Zevenfontein, Tulbagh, door schutmeester J J de Wet, van 57 hamels, met verschillende merken.

MEER DIAMANTEN.—Verscheidene steenen zyn van tyd tot tyd naar het Koloniale Kantoor gezonden door menschen, die in de distrikten aan de Oranjerivier wonen. Zy bestaan meest uit ruwe quartz of krystal, en zyn van geheel anderen aard dan de juweel, die per laatste maal naar Engeland gezond n is.

HET VOLGENDE CONCERT.—Het programma van het 12de concert van het Poussard-Bailey gezelschap, dat morgen avond zal gegeven worden, is byzonder uitlokkend. Miss Bailey, die weder hersteld is, zal "Home, Sweet Home" zingen, maar het beste stuk voor de liefhebbers van muziek zal een groot trio zyn uit Gounods "Faust," voor harmonium, piano en viool, waarin de heer George Darter en Miss Florence Matthew met den heer Poussard zullen zamenwerken. De heer E. le Roy zal voor de eerste maal met dit gezelschap optreden in het Air van den "Muleteer" uit de "Don de Castile," alsmede in het duet voor bas en sopraan uit de Lucie. "Come where my Love lies dreaming," zal insgelyks worden uitgevoerd.

RITUALISME.—De leden der Engelsche Kerk in het distrikt van Alice hebben een protest ingezonden aan den Lord Bisschop van Grahamsstad tegen het Ritualisme. De adressanten hopen "dat hun voorbeeld door andere kerken zal gevolgd worden, opdat het evangelische gedeelte der geestelykheid gesterkt worde in den stryd voor de handhaving der beginselen van de hervorming."

DE FRANSCHE BARK "EPHREM," van Nantes, gezagvoerder Kapitein Ephrem Bouchard, van Matao naar Havanna bestemd, met 288 koelies en twee vrouwen aan boord, is Donderdag in Simonsbaai binnengeloopen. De kapitein rapporteert dat hy op 25 April te Mauritius was, maar niet met het land communiceerde. Op de Kaapsche kust had hy zeer slecht weder. Op Maandag, den 27sten dezer, zag hy op 35° 53' Z. B., en 16° 17' O. L., een groot schip met den fokkemast af. Het was toen stil weder, maar de "Ephrem" kon niet naby genoeg komen om de vlag te onderscheiden, en des avonds goeden wind krygende verloor zy den vreemdeling uit het gezigt. De koelies aan boord zyn allen wel, en geen enkel steifgeval is voorgekomen.

NIET ONAARDIG.—In het *Volksblad* van Zaturdag leest men dat op het 12de Concert van Poussard-Bailey zal gezongen worden, "*Kom waar myn lieve ligt te droomen;*" terwyl in eene andere advertentie zeker voor de grap wordt vermeld, dat de *jongeheeren* A. J. Myburgh en J. J. Roux zyn *getrouwd*.

HOOG GERECHTSHOF, 31 MEI.—Provisioneel vonnis werd gegeven in de zaak van Hiddingh vs. Haupt, op een vast verband van £22 10s. In de zaak van Hiddingh vs. Laubscher werd absoluut vonnis gegeven. Tegen Heibner, werd ook vonnis verkregen op een verband van £150 met intrest, ten behoeve der Spaarbank. In den boedel van mejufv. Maxwell werd aanzoek gedaan om provisioneel vonnis op een vast verband van £2,000 tegen de compagnous in de vroegere firma van Hawes en Hedlay. Besloten dat de aanvraag overstaan om door dagvaarding by edikt tegen Stadbridge, een der vennooten thans in Engeland, te handelen. De boedels van D. J. Marais, Groeneveldt en P. J. Gooder—de laatste reeds in 1841 overgegeven—werden gerehabiliteerd. De aanvragen om rehabilitatie van A. Rabe en Van der Spuy moesten overstaan. In de zaak van Executeuren van Lebtersteldt tegen Bresler gaf het het provisioneel vonnis op eene promesse van £81 13s. 10d.

PER TERREBRAAK.—GRAHAMSTAD, 30 MEI.—Sir Percy Douglas is dezen morgen naar Port Elizabeth gegaan, om het 86ste Regiment, aldaar gekampeerd en op weg naar Mauritius, te inspekteren.—Donderdag over eene week zal Quokosi worden opgehangen. Gisteren woei hier een styve zuid-wester.

31 MEI.—Letsea heeft het hem aangeboden land aangenomen, en vrede met de Boeren gemaakt.

Volgens een gerucht zyn er 14 Diamanten by Hope Town ontdekt.

De Kaffers, die voor aanranding, van de Barbets waren veroordeeld, zyn op bevel des Gouverneurs in vryheid gesteld.

De volgende missieve is door den Magistraat van Fort Beaufort aan de Regering gezonden:—"6. 55. v. m., 29 Mei. Eene expresse van Queens Town juist ontvangen, zegt dat de voerman van de postkar tusschen Queens Town en Burgherdorp, die op den 26sten te Queens Town moest arriveren, met kar, maal en paarden is doorgegaan. Groote remises waren in de vermiste maal.

Beschryving:—Dollie, *alias* Jappie, een Maleyer, omtrent vyf voet zes duim lang; tamelyk gezet; zwarte baard en knevel; kort zwart haar; gekleed in zwarte jekkert en broek, en roode doek om het hoofd. Een open veeren kar met bord van achteren door twee kettingen opgehouden; letters V. R. aan elken kant er op. Een ligt kastanjebruin paard, met merk van kuichalter onder de knies, en een donker kastanjebruin, met witte merken op een zyner pooten.

Ik heb telegrams naar Port Elizabeth, King Williamstad en Bedford Loon gezonden."

DE "OSPREY" VERGAAN.—Van den Civielen Commissaris te Humansdorp werd Vrydag door den Kolonialen Sekretaris een telegram ontvangen, meldende het totale verlies, tien mylen van daar, van H. M. Stoomboot *Osprey*, 4 stukken. De *Osprey* keerde van een togt naar de Oostkust terug. De *Osprey* is een totaal wrak, tien mylen ten westen van Kaap Saint Frances. De geheele equipagie is gered op één na.

DE VERTEGENWOORDIGING VAN WORCESTER.—Het doet ons leed te zeggen dat de Heer Porter geweigerd heeft te staan voor den zetel van Worcester, door het bedanken van den Heer Munnik opengevallen. Er is tyding van Tulbagh ontvangen, meldende dat verscheiden ingezetenen aldaar voornemens zyn een plaatselyk man naar de Assembly te zenden, namentlyk den Heer L. Reynolds Onder-Baljuw en Geëntrolleerd Agent. Indien geschikte mannen, zooals de Heer Reynolds en verscheiden andere die wy kunnen noemen, in deze Afdeeling verkregen kunnen worden, en overgehaald om te gaan, denken wy dat zoodanige, om verschillende redenen, te verkiezen zyn, in plaats van leden in de Kaapstad te vragen, hetgeen niet alleen strekt om centralisatie te versterken, maar ook de plaatselyke belangen van de hoofdstad te bevorderen. Wy hebben tevens vernomen dat een andere party te Tulbagh er voor is om Advokaat de Villiers te verkiezen; maar toen de naam van dien heer voorgesteld was, was die van den Heer Reitz—voor wien, na den Heer Porter, er geen beter man te vinden is,—nog niet genoemd. Wy denken daarom dat nu, na verdere en kalmere overweging de kiezers van Tulbagh zich met die van Worcester zullen vereenigen om de voorkeur te geven aan eenen ouden beproefden man, zooals de Heer Reitz, die altyd getrouw is bevonden. Overwegende dat de Heer de Villiers een Europeesche opvoeding gehad heeft, en de naam heeft een geschikt jong mensch te zyn, twyfelen wy niet, of hy zal een zeer goed lid uitmaken. Maar terwyl de Heer Reitz dezelde aanbevelingen bezit, heeft hy anderen van even veel belang. Hy heeft zyn leerjaren uitgediend in de wetgeving, is een man van groote ondervinding, en is buitendien een boer, zooals de Heer Hare en de Heer van der Byl, die onlangs voor den Raad verkozen werden.

PORT ELIZABETH, 28 MEI.—In de laatste 14 dagen is het weder zeer stormachtig op de kust geweest. Vele schepen zyn met havery binnen gekomen, en allen spreken van zwaar weder. De *Volante* van de Kaapstad naar de Kowie heeft vele zeilen verloren. De *Norma*, die van Valparaso met meel is gearriveerd, heeft de geheele reis zwaar weder gehad, en werd op den 8 Mei door een orkaan overvallen, toen haar dek werd schoongeveegd, zeilen en want weg waaiden, en hare verschansing werd ingeslagen. De "City of Perth," had op den 17den zwaar weder. H. M. St. "Petrel" was op den 21, op de hoogte van Fish Point in een zwaren N. W. storm. De Hollandsche bark *Friesland* kwam met beschadigd roer en verbryzelde verschansing binnen.

Sedert zyn op den 31sten Mei nog binnengeloopen de *Britsch Crown* van Akyab, en de *Robert en Alexander* van Cochin, beide met beschadigd roer.

GRAAFF-REINET, 24 MEI.—Zwermen sprinkhanen hebben zich, ettelyke mylen lang en breed, voor een week in de Sneeuwbergen vertoond. Al het gras en de groenten is door hen opgevreten. De boeren zyn overal rondom aan het ploegen, en een goed saizoen wordt verwacht. De dammen, die jaren lang droog zyn geweest zyn door de laatste zware regens tot aan den rand gevuld. Het begint nu koud te worden, en het lamsaizoen nadert snel. Tot nog toe is er geen sneeuw op de bergen geweest.

VERGIFTIGING DOOR EEN KAFFERDOKTER.—Maandag kreeg de klerk van het Vredegeregt bericht dat twee kaffers op de plaats van den heer Mathys Grobblaar, Tweefontein, aan gene zyde van Pretorius kloof, door een kafferdokter waren vergeven, en dat de een reeds dood en de andere stervende was. Met Dr. Arenhold op de plaats gekomen, nam hy dadelyk de verklaring af van den man die nog gelukkig doorgekomen was, en Dr. A. hield eene lykschouwing. De Kaffer zeide dat hy en de overledene, die een jong man was, en eenige maanden reeds over drukking op de maag had geklaagd, omtrent 14 dagen geleden een zekeren Kaffer, Abraham, die zich dokter noemde en op de plaats van Grobbelaar kwam, raadpleegden. De dokter beproefde eerst zyne krachten aan het dochterlyje van getuige dat hy van zuur op de maag zou cureren. Omstreeks te 12 ure kregen getuige en overledene hun medicyn, zynde een alkooksel van de wortels van het "*kruidje roer my niet.*" Er was een pannetje vol van gemaakt, waarvan ieder de helft dronk, heet van het vuur. Getuige begon dadelyk te braken. Hy wilde naar de schapen gaan, maar zyne beenen weigerden hem de dienst, hy moest gaan liggen en kon zyne hut eerst des avonds bereiken. Toen hy daar kwam vond hy dat de dokter weg en de andere patient dood was. De medicynen hadden getuigens keel en mond zaamgetrokken. Dr. Arenhold heeft den inhoud van de maag des vergeven mans naar Graaff-Reinet gebragt om te onderzoeken. Tegen den dokter heeft men een warrant uitgevaardigd. Hy was van vrouw en kind vergezeld. De Kaffer, die beter geworden is, zeide dat hy de medicyn genomen had om vet te worden.

De vyf gevangenen, die uit den Graaff-Reinetschen tronk zyn ontsnapt, (in ons vorig nommer medegedeeld) en waaronder zich de beruchte Bertram bevond, zyn nog steeds op vrye voeten. Zoodra de hoofdconstabel van de ontvluchting kennis kreeg, zond hy berigt aan den magistraat, en ging zelf het spoor der gevangenen na totdat hy het niet verder kon volgen. Ongelukkig verstond de bediende van den heer Berrangé de boodschap verkeerd, en zeide aan zyn meester dat er eenige personen waren gevangen. Zoo kwam het dat de heer B. eerst te 9 ure aan de tronk verscheen. Hy zond dadelyk om den veldkornet, den heer Enslin, en die ambtenaar ging op zyn gemak te 10 ure naar vrywilligers zoeken om de gevangenen te vervolgen. Er werd in den namiddag een byeenkomst van wykmeesters beleegd tot hetzelfde doel. Uit dit alles blykt dat er geene snelle maatregelen genomen werden om de gevangenen te vervolgen, en eigenlyk is er niets gedaan. De heer Buyskes, de klerk van het vredegeregt, was ongelukkig den geheelen dag uit in de publieke dienst, en kwam eerst laat in den avond te huis.

Den volgenden dag zyn vier kleurlingen uitgezonden ondeebevel der zwarte constabels om de vlugtelingen op te sporen.

Jan Jantje, is weder gevangen, en gisteren door konstabel Stoffel met zyne twee speciale constabels in de stad gebragt. Hy werd te Spitzkop, by Tantjesberg gevonden.

Toen de gevangenen ontsnapt waren, werd er een hangslot dat men vermist had onder de houten slaapplaats in eene andere cel gevonden, waar het verborgen was. Er was ook een lang scherppuntig stuk yzer, dat van een der nachtbalies was afgenomen. Die zaken hadden zeker de andere gevangenen moeten dienen om te ontsnappen.

KOORTS ONDER DE KLEURLINGEN TE HANOVER.—Van hier schryft men aan de "G. R. Courant," dato 19 Mei:—De sterfte onder het vee neemt af, maar er sterven vele zwarten. In zeer korten tyd zyn er dertien,—een groot getal voor zulk een klein dorp—gestorven. De dokter zegt dat als de blanken geen pokgaten inspannen om de zwarten van den heuvel of "bult" te doen verhuizen, de gevolgen ernstig zullen zyn. Dat de blanken nog niet de besmetting hebben opgedaan is opmerkelyk, daar de zwarten den geheele dag by hen werken en den geheelen nacht onder de koortszieken slapen.

ADELAIDE.—Eene meisje, in dienst van den heer J. Midgley, is in hechtenis genomen en voor den magistraat verhoord op eene beschuldiging van diefstal; vele andere worden door haar als stelers en heelers beschuldigd.

FORT-BEAUFORT, 25 MEI.—De heer H. J. Bertram, inspecteur den F. A. M. Police, is op Dinsdag den 14 ter teregtstelling veroordeeld in de welbekende aanrandingszaak; maar onder nominale borgtogt ontslagen.

EEN STORM.—Een correspondent der *F. B. Advocaat* schryft het volgende:—"Een geweldige storm heeft Zondag ll. in de Katberg gewoed. Een tentwagen, op de bergvlakte uitgespannen, werd omver gewaaid, en de wolbalen van nog een wagen, die de Noorderhelling opging, werd van een der Oxkraal Kloten neêrgewaaid. Nog slechts kort gelegen viel een Fingowagen met ossen van deze krans en werd totaal verpletterd. Men raadt aan om een minder gevaarlyke plek als uitspanplaats te kiezen.

DE GEVANGENE QUOKOSE.—Volgens de *Great Eastern* van 28 Mei, heeft deze gevangene zoovele blyken van bekering g geven, dat de Eerw. heer W. J. Davis het wenschelyk achtte hem op den 24sten te doopen. De arme kerel weende bitter gedurende de plegtigheid en heeft een naam van "Manasse" ontvangen. Hy is sedert geheel verzoend met zyn lot.

NATAL.—De *Mercury* vermeldt het feit, dat wagens met wol geladen van Potsch stroom te Maritsburg in 14 dagen zyn aangekomen, terwyl de vroegere gewone tyd 21 dagen was. Het blad voorspelt zich van deze snelle communicatie veel goeds voor den handel van Natal.

In den Vrystaat ligt veel wol, die slechts op eene gelegenheid tot vervoer naar Natal wacht.—Kolonel Bisset zal tegen den 10den Juny vertrekken.—Onder de werkende klasse heerscht veel behoefte, en de heer Paterson, de Koloniale Ingenieur, heeft aangeboden om timmerlui en metselaars tegen 4 shillings en arbeiders tegen 2sh. per dag werk te geven.—In het distrikt Verulam heeft de paardenziekte groote verwoesting aangerigt, en het aanhoudende warme weder doet er veel kwaad aan.—Een *rule nisi* is door het Hoog Geregtshof aan Bishop Colenso verleend, den Wel-Eerw. heer Wills oproepende om redenen te geven waarom hem niet verboden zou worden in de Kathedraal of eenige andere Episkopaalsche kerk in de diocese van Natal te prediken.

TRANSVAAL.—POTCHEFSTROOM, 9 MEI.—Groote zwerven sprinkhanen zyn Donderdag avond door deze stad naar het noordwesten getrokken. Gelukkig schenen zy geen plan te hebben om op ons vreedzaam dorp neder te dalen.

## Oranje Vrystaat.

(Uit de *Tyd* van den 22sten Mei.)

VOLKSRAAD.—Sinds ons laatste nommer zyn de volgende onderwerpen in onzen Volksraad behandeld: In de eerste plaats worden eenige voorzieningen gemaakt aangaande de provisie voor onze kommando's benoodigd.—De heeren Hamelberg en Marais worden benoemd den Raad een plan voor te leggen, om in de behoefte aan pasmunt te voorzien.—Er wordt afwyzend beschikt op eene aanvrage tot schadevergoeding, door den zendeling Lautré en anderen ingediend.—De behandeling van het wetsontwerp betreffende eenen hoofdregter, wordt uitgesteld tot de volgende zitting.—Men besluit als de Ordonnantien afgedrukt zyn, ze voor het publiek tegen eene billyke prys verkrygbaar te stellen.—De Posterdonnantie wordt in handen gesteld eener commissie, bestaande uit de HH. Marais en Vergottin.—Naar aanleiding der vordering van de Bloemfonteinsche Bank, om eene jaarlykse toelage van £300 voor het verwisselen der Gouvernements nooten, worden de heeren Hamelberg en Reid verzocht eenen goedkooperen weg aantewyzen.—Eene minder kostbare indeeling des lands wordt andermaal den Staatspresident opgedragen.—Wegens den finantieelen toestand des lands zal het onderwys voorloopig op denzelfden voet blyven—De aanstelling van de Kommandanten F. Holm en Webster, wordt bekrachtigd.—De heer Carl Bredell wordt voorloopig tot Landdrost van Winburg benoemd.—De overige benoemingen, door ZHEd. gedaan, worden bekrachtigd.—De heer Jeremias Venter wordt gekozen tot lid van den Uitvoerenden Raad, in plaats van den heer M. Steyn.—De heer G. Heefer wordt aangesteld als Heemraad voor Bethulie.—Aan C. de Jager en C. Eberlein wordt voorloopig £15 per maand toegekend.—De Volksraad geeft zyn ongenoegen te kennen over de ligtzinnige wyze, waarop sommige den Hoofdkommandant Fick beschuldigden, en hoopt dat deze officier zyne betrekking zal blyven waarnemen. Tevens zullen strikte orders uitgevaardigd worden dat geene krygsgevangenen zonder vonnis des Krygsraads mogen gedood worden.

De Wel-Eerw. van de Wall is beroepen te Fauresmith, als leeraar aldaar, laatstleden Maandag. De dag te voren hield de Eerw. Louw zyne afscheidsrede. De kerk was prop vol, en de gemeente byzonder aangedaan.

Van Bethlehem wordt gemeld dat eenige boeren klagen dat hunne tuinen, lemoenboomen en de nog in huizen aanwezige voorraad hunner verlaten plaatsen door de wachtmenschen worden geplunderd. Zaturdag 11 Mei, is de veldcornet Jacob van de Merwe met 8 of 9 man der wacht by Hiscock nek gekomen, en een nacht verbleven, by welke gelegenheid zy zich met uitzondering van Preston en A. Fourie zeer gemeen hebben gedragen.

Van Jochem Prins wordt gemeld dat van zyne plaats naby de wacht, 19 paarden worden vermist die men meent door Kaffers gestolen te zyn.

BETHULIE, 10 MEI.—Aan de oproeping voor kommandodienst om de thans in Basutoland zynde burgers af te lossen is slecht voldaan. De meer verstandige en respectable burgers waren op den bepaalden dag gereed, maar aangezien zich dit getal tot drie uitstrekte, werd de order gegeven dat ook deze niet zouden ingaan tot nadere order; van de andere wyken verneem ik dat aan deze oproeping voor kommando zeer slecht is gehoor gegeven.

Het is my leed u te moeten berigten dat de Eerw. heer J. P. Pellisier sinds eenigen tyd ernstig ongesteld is.

Het veld hier ziet er erbarmelyk uit en zwermen sprinkhanen bezoeken ons schier dagelyks.

In Bethulie is een Gouvernements Noot in circulatie, groot £5 No. 6016, waarop de handteekening van ZHEd. en de datum zyn vergeten.

Heidelberg, (Bethulie), 29 April 1867.

Ds. Andrew McGregor, van Robertson, bedankt hebbende voor het op den 7 January ll., op ZEds. uitgebragte beroep van deze gemeente, is heden morgen alhier eene gecombineerde Kerkeraadsvergadering gehouden, waarin tot herzien en leeraar van deze gemeente beroepen is Ds. E. Z. J. de Beer, van Dordrecht.

Op het grs werden genoemd Ds. Andrew Murray, Van de Wall, Robertson, (vanSt. Stephens Kaapstad) de Beer, Stegman, Luckhoff en Fraser. Op het drietal stonden Ds. Andrew Murray, Robertson en De Beer. Op het tweetal Ds. De Beer en Robertson en, daar de stemmen tusschen deze twee staakten, besliste het lot voor Ds. de Beer die, als boven gezegd is, beroepen is als hederer en leeraar van deze gemeente.

## Originele Correspondentie.

### VOORDEEL TEGEN KAAPSCHE PRODUKTEN.

Mynheer!—Eenige dagen geleden ontmoette ik in een der buitendorpen eenen Europeschen vriend, die my op straat staande hield. Na over het een en ander gesproken te hebben, liet hy my zynen wandelstok zien, welke hy in een inlandsch houtbosch had gesneden en fraai gebruineerd. Als iemand, die de welvaart der kolonie op hooger prys stelt, begon hy onder het spreken al spoedig zyne verwondering te kennen te geven, dat men hier zoo vele artikelen liet verloren gaan welke in andere plaatsen zeer gewild zouden zyn, indien men maar eens wilde beproeven om dezelve te exporteren. Zie nu maar eens dezen stok, zeide hy; is het niet belachelyk, ja zelfs mishagend en schandelyk, dat in een land als dit, alwaar zulke uitgestrekte houtbosschen worden gevonden, nog wandelstokken moeten worden ingevoerd? Behoorde men zich niet te schamen om in zulk een verarmd land als de Kaap, nog met ingevoerde wandelstokken van vyf tot tien shillings per stuk te paraderen? O ja, was myn antwoord, maar gy moet u toch niet verbeelden dat alle menschen in deze kolonie zoo dwaas zyn om van ingevoerde artikelen gebruik te maken, zoolang zy in de gelegenheid worden gesteld om inlandsch fabrikaat te kunnen bekomen; het zyn alleen van die Kapenaren, welke in Europeesche drek hebben getreden, en zich meer laten voorstaan dan al de geschapene creaturen. Als een geboren Kapenaar moest ik my eigenlyk schamen om zoo openhartig met u te redeneren, maar het is toch algemeen bekend, en waarom zou de waarheid niet haren vryen teugel hebben. Aan het gelaat van mynen vriend, bespeurde ik dat hy groot vermaak in myn ongeveinsd karakter schoen te scheppen, want niettegenstaande wy elk oogenblik door eenige nieuwsgierige voorbygangers in ons gesprek werden gehinderd, keerde hy telkenmale tot zyn argument terug, zoo vaak hy aan de beurt van spreken kwam, en wyddde eindelyk breedvoerig uit over de noodzakelykheid van de oprigting van fabryken in deze kolonie. Onder het opsommen van eenige inlandsche produkten, welke hy boven vele uitheemsche de voorkeur geeft, vestigde by myn aandacht in hoe byzonder op eene soort van wilde thee te Swellendam. Waarom, zeide hy, kan deze plant ook niet hier en elders voor den uitvoer worden aangekweekt, om met de beste Chinesche thee in de paleizen der vorsten in Europa in geur en hoedanigheid te wedyveren? Terwyl hy nog sprak gevoelde ik my gedrongen hem hierop aldus in de rede te vallen: Of het wel regtvaardig kan genoemd worden, wil ik wel zoo juist niet bepalen; maar laat my toe u iets te verhalen wat my onlangs by vriend——te Swellendam is te beurt gevallen. Terwyl het de tyd van theedrinken was, werd my aldaar in een gezelschap van heeren ook een kopje thee aangeboden. Onder het drinken zeide iemand uit het gezelschap:—Van welken koopman hebt gy deze heerlyke thee? Van Watermeyer, antwoordde de gastvrye huisheer. Ja dat geloofde ik wel, want Watermeyer houdt geen slecht goed, hoorde ik toen iemand zeggen die reeds twee kopjes naar binnen had. Hierop verscheen de jufrouw van het huis, die gedurende ons gesprek achter een scherm had gestaan, en vraagde, of wy de thee wel drinken konden, dewyl dezelve veldthee was, en wat lang op het vuur had gestaan. Wat, veldthee? zeide de eerste. Ja wel, liet de tweede er op volgen, als dit wilde thee is dan laat ik my hangen. De derde werd een weinig heethoofdig, omdat hy zoo deerlyk gedupeerd was. En eindelyk moest de vierde toch te kennen geven dat hy een vreemde smaak aan vond, en ronduit moest verklaren dat hy die thee niet lustte, maar beschaamd was om er iets van te zeggen. Ik begon toen in ernstigen toon tegen deezen laatsten beoordeelaar, want ik gevoelde my wat ongemakkelyk over deze domme onbeschaamdheid, en eindigde met het oude motto:—"Als de muis zat is, is het meet bitter."

Om nu niet alles alleen op de buitendistrikten of dorpen te werpen, wil ik hier nog een tweede feit van dien aard byvoegen dat eens plaats vond in een hotel hier ter stede, alwaar men gewoon is in de lange avonden byeen te komen, om onder het genot van een glas punch de gebeurtenissen des tyds te beredeneren. Op zekeren avond toen ik met eenen vriend derwaarts ging om den toestand des lands te vernemen en aldaar een goed aantal byeen vond, zeide ik tot mynen medgezel: wacht eens, hier moeten wy van avond pret hebben. Na dat my een weinig hadden gegeten, ging ik naar een ander vertrek en schelde met een belletje hetwelk ik op de tafel vond, waarop oogenblikkelyk de *wailer* te voorschyn kwam. Breng my, zeide ik, in de zaal waar het gezelschap zich bevindt, drie bottels echte port wyn, met twaalf kelken op een schenkblad, en oogenblikkelyk keerde ik terug.

behoefte om luide en nadrukkelyk te verklaren dat het niet in zyne bedoeling ligt iemand te bedreigen of zich voor eenen aanstaanden oorlog toe te rusten. Zyne insigten zyn van verhevener aard en van reeds oude dagteekening. Het laat zich in deze zaak minder leiden door de gedachte aan de verwikkelingen, die uit de jongste gebeurtenissen kunnen voortkomen, dan door de lessen welke de ervaring in den Krimschen en den Italiaanschen oorlog ons heeft opgeleverd."

BELANGRYKE DISCUSSIE IN DE FRANSCHE WETGEVING.—De interpellatie van den heer Thiers over de buitenlandsche staatkunde der regering heeft den 13den dezer in het wetgevend lighaam plaats gehad. De tribunes waren zeer bezet en de belangstelling in hetgeen deze staatsman zeggen zou, was algemeen. De heer Thiers begon met te zeggen, dat de toestand van Europa, en van Frankryk in het byzonder, ernstig is, gelyk reeds bewezen wordt door de algemeene uitbreiding, die men aan de wapening gaf. Men moet echter dezen toestand met kalme beschouwen, zeide de spreker. Welke zyn zyne oorzaken? Volgens spreker zyn het de valsche denkbeelden, die zich in de Europeesche politiek hebben verspreid en en waarvan de eerzuchtigen zich, zonder die denkbeelden te omhelzen, bedienen. Welke zyn die denkbeelden? Vroeger berustte de politiek van Europa op den grondslag van het evenwigt. De heer Thiers gaf daarna een breedvoerig overzigt van deze historische politiek van het evenwigt, sedert de 15de eeuw tot op onze dagen. Zy bestond in het eerbiedigen der kleine staten, die de schokken tusschen de groote staten temperden en die, door het enkele feit van hun bestaan, de groote staten beletten zich nog meer te vergrooten. Welnu, deze politiek heeft men in onze dagen losgelaten, hoewel Frankryk er altyd de steun en de handhaver van is geweest, hetgeen juist zyne grootheid heeft uitgemaakt in een lang verleden. En wat heeft men in de plaats dier staatkunde gesteld? Het nieuwe denkbeeld der nationaliteiten en der groote volkengroepen, dezelfden oorsprong hebbende en dezelfde taal sprekende. Van daar de belangstelling in Polen betoond, en de kostbare pogingen, die aangewend zyn om de eenheid van Italië te grondvesten. Volgens den heer Thiers is de eerzucht van Pruissen en Rusland, die gebruik gemaakt hebben van het denkbeeld der nationaliteiten, eene bedreiging voor Europa, en heeft Frankryk, door vryelyk de ontwikkeling van dien toestand toe te laten, een grooten misslag begaan. Het Fransche gouvernement—zoo verzekert de heer Thiers—had slechts het woord "evenwigt" behoeven uit te spreken, om de eerzucht der staten, die van het denkbeeld der nationaliteiten gebruik maken, tegen te gaan. Maar het Fransche gouvernement zelf wordt medegesleept door deze hersenschim der nationaliteiten en door de onbezonnen zucht naar populariteit. Men moet, ging spreker voort, verstandig en sterk zyn. Spreker wenschte, dat het ingediende ontwerp op de reorganisatie van het leger met vaderlandsliefde zou worden onderzocht, maar tevens dat men zou terugkeeren tot de politiek van het evenwigt. Op dat terrein zal men de alliantie met Engeland, die thans verbroken is, terugvinden, en men zal er tevens vinden de adhesie der kleine staten. Keert men tot die politiek terug, dan zal het zwaard van Frankryk op nieuw worden het zwaard van Europa's onafhankelykheid. Hier sloeg de heer Thiers het oog op Frankryks inwendigen toestand; hy wees op de noodzakelykheid die voor het gouvernement bestaat, om ook steun te zoeken in de vryheid en in eene ruimere deelneming van de patie in het beleid der publieke zaken. Men moet, zeide spreker, terugkeeren tot de staatkunde van het gezond verstand, want er is meer dan één misslag goed te maken.

Deze welsprekende en doorwrochte rede werd door de geheele vergadering met groote belangstelling en onverflaauwde aandacht aangehoord; maar de indruk was blykbaar niet zóó als de gryze redenaar dien gewenscht had. Geen luidruchtige manifestatien, geen levendige toejuichingen; men bewonderde de welsprekendheid van den staatsman, maar was blykbaar weinig ingenomen met zyne denkbeelden. Trouwens, het is bekend, dat de buitenlandsche staatkunde van den minister van koning Lodewyk Philips, die steeds op het oude standpunt is blyven staan, ook by hen, die gewoon zyn in de binnenlandsche politiek over het algemeen dezelfde gedragslyn met hem te volgen, zeer weinig sympathie vindt.

Aan het slot der discussie over de interpellatie van den heer Thiers, heeft echter een voorval plaats gegrepen hetwelk, hoewel zonder regtstreeksche invloed op den uitslag dier discussie, veel indruk by het publiek heeft gemaakt. Toen de staatsminister Rouher gewaagde van de gebeurtenissen van 2 Dec. 1851, dat is de omverwerping der Fransche republiek door eenen coup d'etat, viel de heer Thiers hem in de rede en riep in groote drift, dat men die gebeurtenissen in vergetelheid diende te laten geraken, en daarvan althans niet behoorde te spreken ten aanhoore dergenen welke by die gebeurtenissen willekeurig ingekerkerd of uit het land gebannen waren (onder welke de heer Thiers zelf behoort). Deze aanmerking werd door een paar leden van de linkerzyde beaamd, maar door een groot aantal andere leden met luidruchtige blyken van afkeuring beantwoord. De minister Rouher beweerde dat die aanmerking eigenlyk tegen het algemeene stemregt, tegen Frankryks bestaande instellingen gerigt was, en eene aanranding uitmaakte van het beginsel dier instellingen, namelyk de volkssouvereiniteit, het eigene beginsel krachtens hetwelk al de leden der vergadering aldaar zaten; hy bestempelde daarby de linkerzyde volgens het officiele verslag van den *Moniteur*, met den naam van factie, ja van dolzinnigen, daarby voegende dat hy scheldwoorden en beleedigingen, van dien kant komende, voor niets telde. Hierop werd den minister toegeroepen dat hy zelf en zyne medestanders eene factie waren, en dat door hen, niet door de verdedigers der publiek, inbreuk op de volkssouvereiniteit, op het gezag van het algemeene stemregt, was gemaakt. Het kostte tyd en moeite voor dat de woelgeest de stilte in de vergadering zoo ver kon herstellen, dat de minister zyne rede kon hervatten.

Een der Londensche dagbladen, de *Morning Star*, meldt het feit, dat de Griek, die by het vergaan van het schip *Jonkheer mr. van de Wall van Putterhoek* (kapitein Lammens), behouden is gebleven, zich den naam van den kapitein niet kon te binnen brengen. Het Londensche blad geeft hierby te kennen dat men dit den man waarlyk tot geen verwyt kan maken, want dat zulke namen ook voor een vreemdeling niet te onthouden zyn. Met den naam van het schip *Jonkheer* zou dit nog wel gaan, maar niet met een naam als dien van den kapitein *Mr. Van dewal Ranputterhoklammerts*!

Men begroot het aantal bezoekers der tentoonstelling op gisteren op 90,000, voor het grootste gedeelte grootvoedigden en werklieden. De recette bedroeg 28,000 frs.

Te Murville, in Frankryk, werd dezer dagen eene begrafene vrouw ten grave gebragt. Toen de kist in het graf geplaatst en reeds met eene laag aarde overdekt was, hoorde men eensklaps een dof gestom mel, dat uit de kist scheen voort te komen. In plaats van de kist dadelyk op te halen, liepen de doodgravers naar den opziener der begraafplaats, die aldaar in de nabyheid woonde en onmiddelyk er by kwam. Ook hy vernam nu duidelyk beweging, terwyl de zoon der overledene verklaarde eene zucht te hooren, gelyk hy die in de laatste levensdagen der afgestorvene dikwyls van haar gehoord had. Eerst nu werd er besloten de kist uit het graf te nemen, terwyl inmiddels de maire der gemeente er by werd geroepen. De kist werd geopend en het bleek nu, dat het lighaam warm, doch dat de ongelukkige schyndoode by hare vruchteloze bewegingen om hulp inmiddels gestikt was. De daarby ontboden geneeskundigen verklaarden ook in hun rapport, dat de vrouw eerst eenige oogenblikken te veren overleden kan zyn.

Sommige in China door Engelschen opgerigte dagbladen veroorloofden zich inlandsche overheden te beispeelen en soms te verguizen. Volgens de aangehaalde berigten uit Hongkong heeft het Chinesche gouvernement, in plaats van de verschyning der bedoelde dagbladen te verbieden of hunne schryvers te verbannen, het zachte middel van waarschuwingen gebezigd om hen tot ontzag voor de Mandarynen te brengen.

THE
# Zuid Afrikaan.

Cape Town, June 3, 1867.

## RESPONSIBLE GOVERNMENT.

THE desirableness of the immediate introduction of Responsible Government, as an essential part of our Administrative System, has been negatived by the House of Assembly, as we anticipated. Organic changes of such magnitude and importance ought to be adopted with great caution under any circumstances, but in our particular case, so meagre were the arguments, and so lame and impotent were the conclusions that could by the largest stretch of logic be deduced from them, that we were surprised to find the minority, number even so many members as it did. Of course place-hunters and aspirant—Ministers would record their votes in favor of a measure which was likely to raise them from indigence and obscurity, to wealth, fame, and political power. What else could be expected of weak human nature. The theory of "self and pelf" which was revived by the late Mr. Montagu, and which raised a nest of hornets about his ears, is, we are afraid, as active a principle now in deterring the action of public men, and the direction of public events, as it was then, or ever was. We are far from meaning to insinuate that all those that recorded their votes in favor of Mr. Molteno's motion had in their eye the most remote prospect of ever being called upon to occupy a seat on the Treasury Benches; but a casual glance at the names recorded as in favor of the measure, will satisfy any one that not a few of them were not without some distant hope, that should the measure they advocated be carried, they would one day find themselves cheek by jowl with the Representative of Majesty, counselling and advising him as to the best means of governing the colony, and at the same time, of materially helping themselves and their friends without any manifest detriment to the public interest. It may look uncharitable in us to hint at such motives of action as influencing hon. members. We do not assert that they were so actuated, and we have excepted several of them from the imputation. We can only say of *them* that they must have either yielded their judgments to their personal feelings, or voted by the Rule of Thumb; for certainly, so far as we could understand the arguments adduced in favor of the adoption of the motion,—and they were brought forward and supported by those who believe themselves to be, and are also generally accredited as being the leading members of the House,—we can only say, in the language of Canning, that they were "most forcibly feeble" and like a two edged sword, they cut and slashed equally in both directions. But we must go briefly into detail:

Mr. Molteno opened the Ball. He assured the House of what no one in it ever called in question—that Responsible Government was a legitimate developement and necessary consequence of Representative Institutions. That other colonies had got Responsible Government'—that the present administration of Government did not give satisfaction—that change was desirated—that the Parliament does not always agree, but very frequently differs with the Executive—ERGO, the principle of Representative Government must just now be assented, to and all would be right in a jiffy. What that *principle* is, or how it is to effect such wonderful results, the hon. member did not think it worth his while to enlarge on. The rest of Mr. Molteno's singularly feeble oration, which principally bore on the particular fitness of the present conjuncture of affairs for affirming his "principle" viz., the near expiry of the present Governor's tenure of office—the withrawal of the Imperial troops, and the retrogression of the colony, or rather its non-improvement since the introduction of Parliamentary Government—and that *therefore* "it is high time to introduce *the change*," is certainly a funny way of reasoning for a practical statesman such as Mr. Molteno is generally allowed to be. His homily to the members of the Eastern Province was received with scorn and derision; but by far the most telling part of his unhappy exhibition was in his reply. Having heard all the arguments pro, as well as those having an opposite tendency, he wound up his reply very much as follows: "Mr. Speaker, I wish in reply to assure you and this honorable House that the arguments our party have adduced are irresistible—that those of our opponents are as weak as ditch water. If the House believe me in this they cannot help voting with me. But, I forgot to mention in my opening address, one of the strongest points I had to urge in favor of my Responsible theory. I shall do so now. It is this. If the Executive were composed of different men than it is at present, very different results would follow! The new Executive officers would do their duty, while the present and perfunctory ones now sleep at their posts. The Government of the country would, under *my* system, be compelled to a preparatory course of study for the work of the ensuing Parliament, which the present Executive, for the sake of my argument, are supposed not to do, or to disregard it altogether. With my "Principle" the duration of Parliament would be abridged, "because the Government would come with the business properly prepared, and the whole might be got through in the prescribed fifty days." Why, we would like to know, did'nt Mr. Molteno's motion go to the root of the evil at once, and impeach the present Executive for flagrant dereliction of duty? Surely, it is in the power of Parliament to stop the pay of an incompetent Secretary—a haughty Attorney General,—an inefficient *this* or *that* member of the Executive and if it does not exert that power, the fault lies with itself. Should the Parliament decline to vote the salary to an inefficient or useless officer, just as the Executive now on its own responsibility and utterly regardless of public opinion, cashiers its officers, it would virtually be exercising all the functions of a Responsible government. As Mr. Murray very justly remarked, there is no "principle" whatever involved in Responsible government; there is only a change of administrative agency. We do not go along with Mr. Murray in contending that the five men we have now got in the Executive Council are the best and fittest men the colony is capable of producing, but we will go the length of saying that they have more experience of official routine than any other five that could at once be picked from the House of Assembly, and that it would take a longer period than any Ministry is likely to last, to train its member into the same by no means supereminent grades of Red-tapeism and reticence which our present officials have attained. Our object, however, in the present article is not to argue the point of Responsible Government and its adaptability to this country—we have done so before, and our arguments must be still fresh in the minds of our readers—but to analyze the arguments that have been adduced in its favor, by those who are of a different opinion from ourselves. Mr. Solomon, flushed with his recent "Voluntary" victory valiantly came to the rescue of his crestfallen friend Molteno, and although he had penetration enough to see that the House was against him, he ventilated his vocabulary as usual in language more vigorous than persuasive. But great though Mr. Solomon is in all matters of abstract theory, and formidable as he unquestionably is in dealing with *principles*, he failed to produce by his speech any very great impression on the House. His arguments were of that slip-shod character, that although numerous as motes in a sunbeam, they were as harmless too. We have not room at present to review them, but may do so for the the benefit of our readers on some future occasion.

APPOINTMENTS.—Mr. F. Sievers, as fieldcornet of the Ward Baviaans River, division of Bedford, vice Edmunds; E. B. Truter, Esq., as justice of the peace for the district of Albert; Mr. M. J. le Grange, as post office agent at Kefferkuils River.

SEQUESTRATION.—The estate of the late Charlotte Eliza Nothling, of Claremont, first and final meeting at the Master's Office, 12th June.

INTESTATE ESTATES.—Meetings of the next of kin and creditors will be holden in the estates of: S. Castray, at the Master's Office, 16th July.—H. J. van Zyl, and J. J. E. de Beer and surviving husband A. E. van Wyk, at the Magistrate's Office, Clanwilliam, 13th July.—W. Heathcote and predeceased wife, at ditto, King William's Town, 18th July.

## LATEST TELEGRAMS.

TOTAL WRECK OF H.M. STEAMER "OSPREY."—Port Elizabeth, Friday, 10 a.m.—Her Majesty's steamer *Osprey* a total wreck twenty miles off Humansdorp. Two lame ducks standing-in. All except one saved from the *Osprey*.

THE LAST OF THE STATE TRIALS.—Port Elizabeth, May 31.—The State trials have come to a curious finale. The three Kafir women who were convicted at the last Circuit Court for assaulting the Messrs. Barber, and were sentenced by Mr. Justice Denyssen, the men to three years' imprisonment with hard labour, and the women to twelve months in the House of Correction, were liberated from grol on Wednesday last, and sent off home with *rations, a pass for ten days, and a cheque for the sum of one shilling each!!* Thus ends the last act in the extraordinary drama of the State trials!

WHOLESALE ROBBERY BY A MAIL-CART DRIVER.—An express from Queen's Town reached Fort Beaufort on Wednesday, stating that the driver of the mail-cart between Queen's Town and Fort Beaufort, due at Queen's Town on the 26th, had absconded with cart, mails, and horses. There were large remittances in the missing mail.

Arrived this afternoon, *British Crown*, from Akyab, and *Robert and Alexander*, from Cochin, both with damaged rudders.

The wool market was much depressed yesterday: only 57 bales sold out of 240. 120 lbs. ostrich feathers—prime fetched £42 per lb.

Latest up-country news—peace between the Boers and Basutos.

THE FREE STATE AND THE BASUTOS.—CLOSE OF THE WAR.—SMITHFIELD, May 25.—Letsea and Makwai have been accepted as subjects of the Orange Free State, and have been allotted a large slice of the conquered territory to locate themselves and their people upon. Peace has been established and the commandos have been disbanded.

CERES.—An interesting and well contested game of cricket took place in this Village, on Friday last, the anniversary of the Queen's Birthday, between the "Ceres Club" and that of the "Grammer School," and ended in favour of the former by only three runs. The bowling of Messrs. Durham and Mannix of the Ceres Club, and that of Masters D. v. d. Merwe and S. van Wyk, of the School, was very good, and told terribly against their respective opponents' wickets, while the fielding on both sides was excellent. The day was exceedingly fine, and the field gaily decorated with flags. A great number of visitors were assembled on the ground to witness the contest, in which was shewn great interest. The return match will take place on Whit-Monday the 10th of June next. The following is the score:

### CERES CLUB.

1ST INNINGS.

| | |
|---|---|
| Mr. E C Durham, b S van Wyk | 1 |
| Mr. J Mannix b D v. d. Merwe | 1 |
| Mr D Anderson b S van Wyk | 6 |
| Mr. A Arnholz c. Warren, b S van Wyk | 0 |
| Mr. J Berning b D v. d. Merwe | 2 |
| Mr. — Cloete b D v d. Merwe | 0 |
| Mr. F Verburg b D v. d. Merwe | 0 |
| Mr. G Luyt b D v. d. Merwe, c S. van Wyk | 7 |
| Mr. Wagner b D v. d. Merwe | 0 |
| Mr. Greebenouw run out | 1 |
| Master D Longland, not out | 0 |
| Byes | 1 |
| | 19 |

2ND INNINGS.

| | |
|---|---|
| Mr. E C Durham run out | 3 |
| Mr. J Mannix b D v. d. Merwe | 2 |
| Mr. D Anderson b S van Wyk | 2 |
| Mr. A Arnholz b D v. d. Merwe | 1 |
| Mr J Berning c P J Conradie, b D v. d. Merwe | 7 |
| Mr — Cloete b S van Wyk | 5 |
| Mr. F Verburg not out | 2 |
| Mr. G Luyt c Warren, b D v. d. Merwe | 3 |
| Mr. Wagner b D v. d. Merwe, c W van Wyk | 0 |
| Mr. C Greebenouw b S van Wyk | 0 |
| Master D Longland b D v. d. Merwe | 0 |
| Byes | 1 |
| | 26 |

### GRAMMAR SCHOOL CLUB.

1ST INNINGS.

| | |
|---|---|
| Mr. Murren b Durham | 6 |
| Master S van Wyk run out | 5 |
| Mr. W van Wyk b and c Mannix | 2 |
| Mr. D v. d. Merwe c Greebenouw, b Mannix | 6 |
| Mr. P Conradie b Mannix, c Durham | 4 |
| Mr. D de Wet b Mannix | 0 |
| Mr. P J Conradie b Durham | 0 |
| Mr. J Longland b Mannix, c Wagner | 2 |
| Mr. C. Moller b Mannix | 0 |
| Mr. J de Villiers not out | 0 |
| Mr. J Armstrong c Anderson, b Durham | 0 |
| Wides | 1 |
| | 26 |

2ND INNINGS.

| | |
|---|---|
| Mr. J Marren leg b w, b Durham | 0 |
| Master S van Wyk b Durham | 0 |
| Mr. W van Wyk b and c Mannix | 2 |
| Mr. D v. d. Merwe b Mannix | 6 |
| Mr. P Conradie b Mannix | 3 |
| Mr. D de Wet c and b Durham | 1 |
| Mr. P J Conradie not out | 2 |
| Mr. I Longland b Mannix c Wagner | 5 |
| Mr. C Moller b Durham | 0 |
| Mr. J de Villiers c Luyt, b Mannix | 1 |
| Mr. J Armstrong c Anderson, b Mannix | 0 |
| Wides | 2 |
| | 16 |

THE REPRESENTATION OF WORCESTER.—We are sorry to say that Mr. Porter has declined to stand for the seat for Worcester vacated by Mr. Munnik. Information has been received from Tulbagh, to the effect that several there contemplate sending a local gentleman to the House of Assembly, in the person of Mr. L. Reynolds, the Deputy-Sheriff and Enrolled Agent. If fit men, such as Mr. Reynolds and several others we could mention, can be obtained in this Division, and prevailed upon to go, we think such men, for many reasons, far preferable than to beg or borrow members in Cape Town, which only tends to strengthen centralisation, and the local interests of the metropolis. We have also heard that another party at Tulbagh are for electing Mr. Advocate de Villiers; but at the time the name of this gentleman was mooted, that of Mr. Reitz—than whom, after Mr. Porter, there is not a better man—was not mentioned at Tulbagh. We therefore think that now, after further and calmer consideration, the electors of Tulbagh will join with Worcester to give the preference to an old tried man like Mr. Reitz, who has always been found true. Considering that Mr. de Villiers has had a European education, and is reputed a good man of good parts, we have no doubt whatever that he would make a very good member. But while Mr. Reitz possesses the same recommendations, he has others of as much consequence. He has served his apprenticeship to legislating, is a man of vast experience, and is moreover a farmer, like Mr. Hare and Mr. van der Byl, recently elected for the Council.—*Worcester Courant.*

TULBAGH, MAY 25TH.—As Mr. L. G. Reynolds has refused to stand for the Worcester vacancy, we intend sending a requisition to Mr. Advocate de Villiers, and asking Worcester to join us.—*Ibid.*

THE KATBERG.—A correspondent sends us the following:—"A terrific gale of wind blew on the Katberg on Sunday last. A tent wagon, outspanned on the summit level, was blown over, and the wool bales of another wagon ascending the northern incline, were blown down one of the Oxkraal kloofs. I think it would be advisable to warn people travelling in tent wagons, or even transport wagons heavily laden, not to outspan too near the Zuurhoek slope of the outspanning on the top of the mountain, but to keep well towards the Western or Winterberg side of the flat. The danger of the Eastern side will become apparent to any one who, on a *calm* day, may feel bold enough to walk the edge of the high krantz crowning the Zuurhoek valley, and look down the dizzy precipice. It is only a short time ago that a Fingo's wagon and oxen fell down this krantz, smashing them to atoms in the forest below."—*F. B. Advocate.*

## ESCAPE OF FIVE CONVICTS FROM THE PRISON, AT GRAAFF-REINET.

(*Further Particulars.*)

BERTRAM AND THE HOUSEBREAKING GANG AGAIN AT LARGE.—When the notorious Bertram was convicted at the last Circuit Court, six weeks ago, he said he would not be long in custody. Having broken out of this gaol some four years ago, he knew well its capabilities for assisting prisoners over its walls; and he has now kept his promise. It was commonly said, when Bertram was convicted at the last Circuit, that our prison would not hold him; and when it was known yesterday morning that he had escaped, everyone said it was what they had been expecting every day. Nevertheless, there was a good deal of excitement on the Market in consequence, and the outside of the gaol was visited by numbers of persons to see the spoors of the prisoners. Under the wall, which is about 18 feet high, there were marks of persons falling heavily on their feet, a pair of shoes, a hat, and some cotton blankets, torn into broad strips. These latter did not appear to have been made any use of.

It was shortly before daylight on Tuesday, that the Chief Constable, Mr. Saunders, was informed by a message from the Gaoler, that five prisoners had escaped from prison. He at once went on the spoors, and found them leading in two directions through the gardens and to the Dry River. Mr. Van Coller's servant, who was leading water at about five o'clock, at the Koster's erf, states positively that at that hour he saw three men go across the end of the garden with some white clothing on—(no doubt cotton blankets.) They were quickly gone, and he thought no more of it. It is, therefore, probable that the escape from prison was made about that hour. How they got out,—who they were,—and all about it, we will now relate.

First then, we must state, that our gingerbread gaol has a central block of cells, with their doors facing respectively to the male and female prisoner's quarters. Beyond these, on the north side, bounded by a high wall, are the yards where prisoners exercise. The male prisoners' yard is approached by a narrow passage between the central block of cells and another block, and this passage to the yard is closed by an iron gate, with a spiked *chevaux de frise* over it. To cut off communication with the yard, after the gate is closed, a high wall has been built up over the gate from side to side of the passage. But wonderful to relate, this useless *chevaux de frise* has been firmly built into the wall, leaving a row of spikes 10 or 12 inches long, standing out at right angles to the wall above the gate. Here is a convenient platform, large enough for three or four men to stand in a row, after climbing up the iron gate. In this position, it is the simplest thing in the world for one prisoner to push another to the first roof of the cells; and the wall in that part is two or three feet lower than over the gate, as expressly designed to facilitate escape. It was by this means that the prisoners reached the roof, and then dropped down over the outside wall.

Before we describe how they got out of their cell, it will be necessary to say something about its construction and occupants. It is a large cell, 18 or 20 feet long, and 10 broad, with a wooden sleeping bunk along its whole length. The door opens into a narrow passage near the iron gate. The back and side walls of the cell are of brick, bedded in *clay*, and whitewashed. The lower part of the walls are of unhewn stone, faced square on both sides, filled up with small fragments of stone between the outer shells, and the whole set in *clay*. In this cell, 10 prisoners were confined, most of them being convicts under long sentences, awaiting their removal to the station. Bertram was heavily ironed. Aaron September was also ironed. Jan Jantjes who had before broken out of Richmond prison, was shackled by one leg, and locked by a common padlock to the sleeping place. The rest of the prisoners were loose. They must have had a knife in their possession, and with this, we may presume, they broke open the padlock that held Jan Jantjes. The shackle from his leg supplied an implement for picking at the wall (if such were needed); but a common clasp-knife would account for all they did. They first commenced in the back corner of the cell, by picking out two pieces of brick, to give support to a man's feet. Standing in these, and supported from below, one prisoner cut a hole in the thin plank ceiling, and then wrenched away a piece of the wood a footlong. Above this, they found bricks, bedded in *clay*, and abandoned that plan. Next a hole was made in the side wall of the cell, by picking out the clay and removing the stones until there was room for a man's body to pass through. This wall is just 18 inches thick, constructed as above described; as a portion of a prison, it is simply ridiculous, causing any one to laugh who examines the structure of the wall. The hole admitted the prisoners into a vacant cell, now used for a lime store, probably because it is fit for nothing else, owing to the defective state of the lock. The box to hold the bolt is broken, as though it had at some time been burst open; and if it were sound, and the door locked, it is so unlike prison fittings, that the slightest force would burst it open. As this door was open the prisoners found themselves close under the *chevaux de frise*, which served as an excellent ladder to assist in their escape. Those who availed themselves of their liberty, are the notorious house-breaking gang, Gert, Bertram and his brother James, Jan Jantje and Jonas, the latter awaiting trial for stealing horses at Uitenhage. The other five prisoners in the cell, including Aaron September, who assaulted Mrs. Ritcher and Mrs. Leibenberg with an axe, gave an alarm after their companions had escaped. They all agree in saying they know nothing of the prison breaking, as they were asleep all the time.

As soon as the Chief Constable was informed of the escape, he sent a message to that effect to the Magistrate, and himself went upon the spoor of the convicts, until he could trace it no further. Unfortunately, Mr. Berrange's servant misunderstood the message, and informed his master that some prisoners had been captured. This accounts for Mr. Berrange not arriving at the prison until nearly nine o'clock. He at once sent for the Fieldcornet, Mr. Enslin, and that officer went off in a very leisurely manner about 10 o'clock, to see if he could get volunteers to go in pursuit of the prisoners. A meeting of Wardmasters was convened for the afternoon, with the same object in view. From this, it will be seen, that nothing was done promptly to pursue the prisoners; and, in fact, we cannot learn that anything at all was done. Mr. Buyskes, the Clerk of the Peace, was unfortunately absent from town on public duty all day, and only arrived late last night.

THE PURSUIT.—11 o'clock Wednesday morning.—Four colored men sworn in and armed, just sent out under charge of the native constables, in two divisions.—*G. R. Herald.*

THE MAGISTRATE has organized the local police so as to have one man on duty at the prison all day, and two for sentries at night, to relieve each other after six hours. This precaution is the least that is required, and might just as well have been initiated before for the prevention of the escape of Bertram and the others, as afterwards.—*Ibid*

SINCE THE ESCAPE of Bertram and four other prisoners from the gaol, a search was made in the cells for a dadlock which was missing, and it was found hid under the wooden sleeping place in one of the other cells. There was also a long sharp-pointed piece of iron, with a ring attached, which had been taken off one of the night tubs. These would have been useful implements for picking holes in the clay built walls of the prison, had they not been discovered.—*Ibid.*

POISONING BY A KAFFIR DOCTOR.—On Monday the Clerk of the Peace got information that two Kaffirs on the farm of Mr. Mathys Grobbelaar, Twefontein, beyond Pretoriuskloof, had been poisoned by a Kaffir doctor, and that one of them was dead, and the other not far from death. He started at once with Dr. Arenhold. On their arrival at the farm he took the depositions of the Kaffir who had got over the effects of the poison, and of Mr. Grobbelaar, while Dr. Arenhold held a post-mortem examination of the body. The Kaffir said that the deceased, who was a young man, had been complaining for some months past of oppression of his stomach, and used to say he would consult a doctor when opportunity offered. About a fortnight ago a Kaffir named Abraham, who called himself a doctor, came to the farm, and said he would assist the witness and the man now deceased. The first thing the doctor did in the physicing line was to cure the witness's little girl of acidity of the stomach. It was about 12 o'clock in the day when the doctor gave witness and deceased the medicine, which was a décoction of the roots of the "*Kruidje roer me niet*" There was a pannikin full of it, one half of which the witness drank and the deceased the other half. It was hot from the fire. Witness at once began to vomit. He tried to go towards the sheep but his legs failed him and he had to lie down, and was not able to reach his hut before sunset. When he got there he found the doctor gone and the other patient dead. The medecine seemed to contract witness's throat and mouth.

Dr. Arenhold has brought the contents of the poisoned man's stomach to town for analyzation. A warrant of apprehension was at once issued for the doctor. He was accompanied by a wife and child. The Kaffir who recovered says he took the medicine to make him fat.—*G. R. Advertiser.*

CHASED BY A BULL.—On Saturday evening last a scene was witnessed on the Berea road, which was very amusing to more lookers-on, but not quite so pleasant to some of the parties concerned in it. There was a bull, there, which was being looked after by five or six kafirs. The bull refused to go forward; the kafirs pelted it with sticks and stones in vain and whenever the "blackskin" ventured to within nine or ten feet of the bull, he was at once the mark for a furious rush from the beast, and he only escaped a "gentle poke" in the ribs by skedaddling down the steep bank, and thus baffling his infuriated assailant. The Rev. Mr. Stott, Wesleyan Minister was riding down from the Berea, but when he came close to the bull he, too, had to stop. He dared not pass further towards the town, for fear the bull would honor him with an address from its horns. Messrs. Behrens jun., and Grieg were out for an afternoon's ride, and they too, had to pass this place. They stopped with the Rev. Mr. Stott for a short time, but there seemed no chance of the bull condescending to move out of their path. Mr. Behrens said it was absurd to allow a bull to defy so many human beings, and he proposed they should ride past it. They attempted to do so, but had not moved forward when the bull made a furious charge at them. A second sufficed for the turning round of the horses, and the three scampered away up the road as fast the animals could carry them. The Rev. Mr. Stott's horse—being slower than the rest—received a prod on the haunches from the bull's horns, which admonished him of what might follow, and made him redouble his pace up the Berea. The bull pursued them for some time, but stopped when he lost wind, and the three startled pursued ones escaped.—*Mercury.*

## PARLIAMENTARY PROCEEDINGS.

### Legislative Council.

WEDNESDAY, MAY 29.—Petitions were presented by Mr. Chase, from 47 inhabitants of Bedford, against the reduction of the Mounted Police; by Mr. Vigne, from 50 inhabitants of Knysna, against the abolition of the magistracy; by Mr. de Wet, from 124 inhabitants of Piketberg, against the Voluntary Principle.

Mr. Stein moved the second reading of the Unauthorised Expenditure bill, the Colonial Secretary explained that its object was to cover sums expended in 1865 in excess of votes.

Mr. Wood could not vote for the second reading of the bill, unless he had more information as to the manner in which the money had been expended. He considered the reckless manner in which the Government, notwithstanding the embarrassed state of the colony, disposed of its finances. Although the bill had passed the other House, it was no reason why it should also pass in the Council. The principle of the bill was a very serious one, and they should be very cautious in adopting it. He moved that the second reading be deferred.

The amendment was seconded by Mr. Chase.

Mr. Stein saw no objection to the principle of the bill, and thought that in committee the necessary explanation might be given. He suggested to allow the bill to remain over till Friday.

Mr. de Wet also took objection to the principle of the bill. It was true that the Executive could not always obtain the sanction of Parliament before it incurred extraordinary expenses; but the items set forth in the schedule were not of such a nature. He should also like to have more information.

After some further discussion, in which nearly all the members took part, Mr. Wood's amendment was carried by a majority of 7 against 4.

### House of Assembly.

WEDNESDAY, MAY 29.—The Treasurer General moved the second reading of the Postage bill. Mr. Smith, after reviewing the contents of the bill, said that it contained matters which could be best considered by a select committee. He therefore moved that the order for the second reading be discharged and the bill referred to a select committee.

Mr. Foster supported the amendment. It was not merely a matter of increasing or decreasing the postage, but several other intricate questions would have to determined.

After some further discussion, Mr. Smith withdrew his amendment, whereupon the bill was read a second time and ordered to be committed on Wednesday next.

The Native Passes and Contracts bill was read a second time and ordered to be committed on Wednesday next.

The Squatters License bill was considered in committee of the whole house, and progress reported.

The House adjourned till Friday.

FRIDAY, 31ST.—A petition was presented by Mr. Bedford, from 54 inhabitants of Colesberg, against the Voluntary Principle.

After disposing of some preliminary business, Mr. Gain moved the second reading of the Magistrates Court, Amendment bill, and in so doing explained that its object chiefly was to alter the tariff of fees which was oppressive to the poor, and to provide that enrolled agents shall possess some legal knowledge.

Mr. de Korte moved as an amendment, that the bill be referred to a select committee; but after some discussion this amendment was negatived, the bill was thereupon read a second time and ordered to be committed on Friday next.

The Uitenhage Water bill was read a second time and ordered to be committed on Monday.

The consideration of the Squatters Licence bill was resumed in committee, but progress was reported to enable Mr. Ziervogel, to move that the bill be referred to a select committee, which was done accordingly.

The Irrigation bill was considered in committee and progress reported.

The House adjourned till Monday.

## Original Correspondence.

### PREJUDICE AGAINST CAPE PRODUCE.

SIR,—Some days ago I met a European friend in one of the country villages, who stopped me. His walking stick, which he had cut in a native forest and beautifully "browned." As one who took a deep interest in the prosperity of the colony, he very soon began to express his surprise that so many articles were allowed to be lost here which in other countries would find a ready market, if an attempt were only made to export them. Only look at this stick, said he, is it not ridiculous, nay shameful, that in a country like this, where such extensive forests are found, walking sticks should be imported? Ought people not be ashamed to parade with walking sticks of from 5 to 10 shillings in an impoverished colony like the Cape? True, I answered, but don't imagine that all the people in this colony are foolish enough to make use of imported articles, so long as they are enabled to make use of native fabrications; it is only those Cape folks who have trod in European dirt and have greater pretensions than all creation. As a Cape born man I should rather be

ashamed to speak thus candidly, but it is generally known, and why should the truth not have free scope? I could see by my friend's face that he admired my frankness, for notwithstanding we were repeatedly interrupted by passers by, he resumed his argument, whenever it was his time to speak, and at last he expatiated upon the necessity of establishing manufactories in this colony. In summing up some articles of native produce which he preferred to foreign, my attention was particularly called to a particular description of wild tea at Swellendam. Why, said he, cannot that shrub be introduced here also and elsewhere for exportation, to compete in flavor and quality with the best Chinese tea in the palaces of European Sovereigns? (Whilst he was still speaking, I felt constrained to interrupt him in these terms: whether, it can be termed just I cannot well define, but allow me to tell you something that happened to me at my friend ——— at Swellendam. It being tea time, I was offered a cup of tea in company with several other gentlemen. Whilst drinking it, one of the gentlemen asked, from what merchant did you buy this delicious tea? From Watermeyer, replied our hospitable host. I thought so, for Watermeyer does not deal in trash, said one who had then already swallowed two cups. At this moment the hostess, who had been concealed by a screen, made her appearance, and asked whether we could drink the tea, as it was wild tea and had been on the fire rather long. What, wild tea, asked the first. Nonsense, chimed in the second, if that is wild tea I be hanged. The third became rather excited as he had been so cleverly duped. The fourth could not but intimate that he had detected a strange taste, and must candidly declare that he did not like that tea, but was rather ashamed to say anything about it. I earnestly tackled this last critic, for I felt rather annoyed at this stupid impudence and wound up with the old adage: "when the mouse is satiated, the meal is bitter."

Not to throw everything on the country districts or villages, I shall add a second fact of a like nature which once took place in a hotel in this town, where people are wont during the long nights to come together to discuss the events of the day under a bowl of punch. On a certain evening when going thither with a friend to learn the state of the country, and finding a goodly number assembled, I said to my companion stop a bit, we shall have some fun to-night. After we had been seated a short time I went to another apartment and rung a bell which I found on the table, whereupon the waiter immediately made his appearance. Bring me, said I, into the saloon where the company is assembled, three bottles of real Port wine, with twelve glasses on a tray, and I returned instantly. My friend commenced laughing when I returned, knowing as he did that I could not help debiting a fib now and then for fun's sake. When the waiter brought in the tray, I said, some gentlemen, known and unknown, allow me to make acquaintance with all of you tonight under the enjoyment of a glass of Portwine. Bravo! exclaimed some one who knew me, it will come handy as it is very cold; I know you're a good fellow. Who is he? asked a second. Now, gentlemen, said I, I have the honor to introduce myself to all of you; I am ———. I am about to leave for Europe, and I should like to have your opinion about this wine, as I wish to take some of it with me for the friends on board, if you approve of it. It is very good, capital, good stuff was the unanimous decision, whilst all the glasses were emptied in a moment. To make the matter more sure, I said: do you really approve of this wine, and do you verily admit it to be genuine wine from Oporto? Yes, yes, to be sure? My friend and I then began to laugh, and we told them that it was nothing more than old Pontac from Abraham Royasl. Well then, you have told us a premeditated lie, one of them said in an angry tone. The second said I did not like to say anything, but I could well distinguish the taste of Cape Smoke. The third: let me try it again, exactly, it's not worth tasting, &c. &c. To solve the matter at once I called in the waiter, who solemnly declared that the gentlemen had drank the genuine Port wine, adding at the same time that I had played with them like the cat with the mouse. Behold, Mr. Editor, what fine opportunities I have had to give Cape prejudice a good lecture.

POLITICUS.


# PLATEDWARE,

*Fashionable Jewellery &c.,*

RECEIVED per latest Arrivals, Assortments of the latest FASHIONABLE LONDON-MADE JEWELLRY, in handsome Gold Earrings, Neck and Guard Chains, Chatelaines, Brooches, Bracelets, Rings, Lockets, &c.

Plated Silver-mounted 26-inch Tea-trays, 10 x 14-inch Waiters, Cake and Bread Baskets, Card Trays, Breakfast Sets, Tea Kettles, on Stands, 10 x 12-inch Candlesticks; Bottle-stands, Cruet and Liqueur Frames, with Cut Glass Bottles, Nut Crackers, Cups, &c., &c.

Gentlemen's Albert, Guard, and Breguet Chains.

Breast-pins, Shirt Studs, Sleeve links, Pencil Cases, &c.

Watches and Clocks, Marine and House Barometers.

Rodgers' Table Cutlery, Cambridge Reading Lamps, Silver Knife, Fork and Spoon in cases.

The above will be sold at the lowest prices, and *a Discount of 10 per Cent. allowed on all Cash Purchases.*

FRED. WALDEK.

64, St. Georges-street,
Next to the S. A. Bank,

*P.S.—The whole Stock may be had on very reasonable terms.*

# GLASSWARE.

PRESSED and Cut Tumblers, Decanters, Wines, &c., for Sale at the

Ironmongery Stores OF RUDD, JONES & Co.

Hoet-street.

# Winter Goods.

MISS S. FREISLICH has received and offers for Sale on the most reasonable terms at her Shop in Wale-street, a fresh supply of WINTER GOODS, in every variety.

HATS and BONNETS TIRMMED, and DRESSES MADE in the first style of art.

No. 11, Wale-street.

# Winter Goods.

# JAMIESON & Co.

HAVE LANDED FROM THE

## "Briton" & "Glendoveer,"

THE FOLLOWING SUPERIOR ASSORTMENT OF

# Manufactures:

Wagon Canvas, No. 2 and 3, in 33 and 24 yards
Witney Blankets, Red Stripe, 9-4, 10-4, 11-4, 12 4
Real Dutch Blankets, extra size and quality
Scarlet and Royal Blue Woollen Blankets
Ordnance Woollen Blankets, with Black Stripes
Fashionable Dress Stuffs, in Striped Poplins, Fancy Winseys, Mohairs, &c.
Ladies' and Children's Fashionable Hats
Black Alpaccas and Coburgs, fine makes
Ladies' Kid and Cashmere Boots, superior and fashionable
Winter Overcoats, all qualities, in Blue Beaver, Witney, and Mohair
Waterproof Overcoats
Men's and Boy's Felt Hats, in all shapes and qualities
Men's Helmet and Quilted Hats—fashionable
Scotch Plaid, Woollen Shawls, a superior assortment, in all Wool and Union
Coloured Alpaccas and Coburgs, in fine makes and fashionable colours
Shepherd's Plaid, Mohair Dress Stuffs
Gent's Fancy Doeskin Stuits—fashionable
Do. do. Hip Jackets and Vests
Do. Black do. do. do.
Blue Duffle Trowsers and Hip Jackets
Boys' and Youths' Doeskin and Moleskin Suits
Men's Military Blucher Boots, extra quality
Men's Enamelled Sealskin Boots, elastic sides
Men's and Boy's Patent Leather do. do.
Men's Calf Boots with Toe-caps do.
Boys' and Youths' Black and Buff Blucher Boots
Blue and White Checks, all widths
Fancy Checks and Derries, do.
Black Crape 4-4 and 6-4 Rolled
Black Crape Balmoral Cloth, all qualities
Verona Checked Handkerchiefs
Printed Cotton Handkerchiefs, novel patterns
Corduroys and Moleskins } In all colours and qualities
Cable Corduroys } In all colours and qualities
New Pattern Trowsering Drills } In all colours and qualities
HEERENGRACHT.

Men's White Shirts—in Boxes—with and without Collars—all qualities and makes
Black Cloth (West of England), and Cassimeres, in shortlengths
Crimean and other Fancy Flannel Shirts
Women's India Rubber Overshoes
9-8 and 7-8 Fancy Plate Prints—all qualities, Do Black and White, do.
Fancy Pattern Cambric Voerchitz, 6 and 8 yards, in novel, elegant patterns
Hosiery—in Cotton and Woollen, of all makes
Fine Saxony Flannel—all qualities
8-4 Double Width Union Flannel do.
Foolscap Paper, plain and ruled Muslin Delaine and Printed Cambric Dresses in papers—handsome patterns
Black and Coloured Russel Cords—good Do. Cable do. do.
Diaper—Hollands—Rolled Linings
Huckabacks--Towels--Florentine Shirtings
Nankeenett, in Blue—Buff—Drab and Blue and Striped
White Shirtings, Huis Linens White Punjums
Sheetings, Plain and Twilled, all widths
Do. Extra Stout Unbleached Twilled do.
Gingham Umbrellas, all sizes, and qualities.
Ladies Black Cloth Mantles
Ladies' and Gentlemen's White and Coloured French Kid Gloves
Ladies' Black and Coloured Silk Gloves extra large sizes
Black Glace Gro de Naple, in all widths and qualities—superior value
Venetian Window Blind Calico, in New Patterns—36 to 45 inches wide
Black Bonnet Ribbons, Black Velvet Ribbons
Black and Colored Patent Velvet, in pieces
Oilcloth, extra wide, in Gold figured and Wood Patterns
Felt Carpets and Printed Felt, in pieces
Braids, Bonnet Ornaments, Pearls, Crystal Beads and Drop Trimmings.

# "Clifton's" Patent Atmospheric Churn,

A NOVEL and wonderful invention, whereby BUTTER is warranted to be made in TEN MINUTES from Fresh Milk, or from Cream in FIVE MINUTES, now received, and for Sale at the Stores of

LEVICKS & SHERMAN.

No. 6, Adderley-street.
May 28, 1867.

# LEVICKS & SHERMAN

HAVE recently received and unpacked, large and varied assortments of HARDWARE, IRONMONGERY, CUTLERY, and BUILDING and FURNISHING IRONMONGERY, ex *Queen of the Bay, Star of the West, Glendoveer, Anolian, Briton, Prince Victor, &c., &c.*, to which the attention and inspection of the Public and the Trade is invited, the prices of the same, both WHOLESALE and RETAIL, being the lowest possible, viz.:—

Fire Knives, a new assortment
Pocket and Pen Knives, superior
Sporting and other Knives, best
Farriers', Glaziers', Butchers', and Cooks' Knives, in variety
Oyster Knives and Fleames
Patent Family Scales, new
Electro Plated Ware, assorted
German Silver Pocket Corkscrews
Engineers' and other Hammers
Bell Wire, in great assortment
Copper Wire, in all Nos.
Key Blanks, spare sizes
Needles and Crotchet Needles, in great variety and No.
Eley's Patent Cartridges
" Wads and Caps assorted
Sorby's Saws and Tools, of every description
Jame's Patent Screws, of all sizes
" Brass do., assorted
Bass Brooms and Handles, all Nos., No. 1, to 6
Cast-iron Sets Round Weights
White Hair Sieves, in nests
Camel Hair Pencils, assorted
Copper Bound W W Brushes
Nailed and Tied do. do.
Lead Pipe, ¼ to 2 inch
Scythe Stones, in variety
Fishing Lines, White and Brown
Log do., in Balls and in Hanks
Fancy Shop Twines, assorted
Galvanized Aviary Wire, Fancy Patterns, assorted mesh
Elliptic Wagon Springs, 30 inch x 2, 2¼, and 2½ inches
Japanned Iron Foot Scrapers
Iron Wheel Pullies, for Wells

Iron Pulies, for Carpenters
Bronzed and Brass Hat Pins
" Coat and Hat Hooks, assorted
Large Iron Mortars and Pestles
Best Agate Balance Weighing Machines, in variety
Sheet Zinc, No. 10, 11, 12
Cast-iron Water Pipes, 2, 2½, 3, 4, 5, and 6 inch
Cast-iron Elbows and T Pieces
" Air Bricks, all sizes
Best *Ullathorne's* Shoe Thread
Carpenters' Tool Baskets
Sodawater Openers and Pliers
Champagne Opening Knives
Patent Pliers and Crocodile Openers
Sugar Cleavers and Nippers
Dutch Garden Hoes, 6 to 12 inch
English Pattern do
Tinware, in large variety, Flour Dredgers, Peper Boxes Strainers, Ladles, Boxes, &c., &c.
Best Cog-Wheel Grocers' Mills
Best Clench Hammers
Oakey's Cabinet Paper
Patent Spindles, Wilkes'
Table Mats, fine quality
Plate Baskets, Wicker covered
Tin Baskets, Baize lined
Best Fancy Hammers
Best London Hammers
Sardine Case Openers, handled
Hay Knives, L Pattern
Garden Shears, assorted
Bell Tubing, with Mouth Pieces and Fittings complete
Oval Eyed Pickaxes, Single and Double Pointed
Tupper's Galvanized Ridging

ALSO,

Shot, Bar Lead, Axles, Springs, Spades, Shovels, Sheet Lead, Galvanized Iron, Soap Pots Bellied Pots, and many other articles too numerous to be particularized.

L. & S. have also just received, per PARMENIO, considerable additions to the foregoing, amongst which are:—

Cape Bullock Wagon Axles, 2 to 3 inch; Patent Mail Cart Axles, 1½ inch; Tacks—Tinn'd, Cut, Flemish, Pump, Blued, &c.; Gas Tubing Compo, ¼ to 1 inch; Gas Pipe, ¼ to 2 inch, with Tinware, in variety, &c., &c.; Coil Chain, 7-16, ⅜, ½, 3-16, ¼, 5-16 inch; Lanterns, Lamps, and Block Tinware, in variety, &c., &c., &c.

No. 6, Adderley-street opposite the Railway Terminus,

Cape Town, May 28, 1867.

# JAMIESON & Co.

HAVE RECEIVED THE

## FOLLOWING GOODS,

FROM THE

**"Susan Pardew" and "Queen of the Bay."**

Keiller's Scotch Confectionary, in bottles
Salad Oil in pints and half pints
Coleman's Mustard, in 1-lb. and ½lb. bottles
Macaroni and Vermicelli, in small boxes
Coleman's Starch, in boxes of 50 and 25-lbs
Boiled Linseed Oil, in 2 gallon iron drums
Coleman's Thumb Blue, 1 oz. Balls in Windsor and Dark Blue
Taylor's Composite Candles
Do. Sperm do.
Young's Paraffine Candles
Stearine Candles, in 15 oz. packs
Stearic do
Sardines, in ¼ and ½ tins
Sugar Candy in boxes of 33-lbs.
Patras Currants, in cases
Taylor's Chicory
Pearl Barley and Split Peas
Golden Syrup, in ½ puncheons
Maple Chairs with Cane Seats and Turned Backs
Wool Bags, 9-lb., 27 x 60
Wagon Canvass and Woollen Blankets.

# NOW LANDING

Ex 'Star of the West,' 'Prince Alfred,' and 'Susan Pardew,'

Taylor's and Barry's Chicory
Homœpathic Cocoa, in 15 lbs. boxes
Fresh Currants, in 1 cwt. cases
Taylor's No. 3 and No 4 Candles
Price's Stearine Candles
Price's Composite Candles
Grain Bags
Coleman's Starch,

FOR SALE AT

# 28, St. George's-street.

J. G. STEYTLER.

GENUINE

# Flowers of Sulphur.

THE undersigned have now received a small Parcel of the above, which they offer at low Rates.

THOMSON, WATSON & Co.

# Fresh Tobacco Seed.

THE CAPE OF GOOD HOPE AGRICULTURAL SOCIETY has received a fresh supply of the above Seed of the best varieties. The Seed, and instructions on Tobacco-growing, may be had on application at the Society's Office, Mutual Buildings.

J. C. HOLDING, Secretary

## Imported Wheat, Riga Linseed and Grass Seeds.

THE remainder of the above Seeds which have been imported by the Cape of Good Hope Agricultural Society and selected with great care, will be sold on the Parade by Mr. JONES, on SATURDAY next, 8th June.

By order,
J. C. HOLDING, Sec.

## 500 Sheep and Goats.

WILL be sold on TUESDAY, the 4th June, 1867, at Klapmuts Station, where they are sure to be present, and brought forward by MR. P. MORKEL.

E. LANDSBERG & SON.
J. G. STEYTLER, G.S., Auctioneer.

## 750 fat Cape Wethers
## 300 do Merino do.

ON WEDNESDAY, the 5th June, the above number of fat Sheep will be publicly sold at Klapmut Station.

F. A. HERBST.

Paarl, May 25, 1867.
DE VILLIERS, MARAIS & Co., Adms.

# Second Troop.

600 excellent fat Cape Wethers
150 do. do. Merinos
60 do. do. Wether Goats.

THE undersigned will cause to be sold on WEDNESDAY, 5th June next, at Klapmuts Station, the above number of excellent fat Sheep and Goats.

P. W. DE VOS, P.S.
J. J. DE VOS, P.S.

Moddergat, 21st May, 1867.
MR. J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

## *60 large Slaughter Oxen*
## *30 do. Draught Oxen.*

BROUGHT up from the Free State and in excellent condition, will be publicly sold at Klapmuts Station, on TUESDAY, the 14th June next. They are sure to be present and will not be previously sold out of hand.

J. R. ZEEDERBERG.
J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

## 90 fat Slaughter, Draught and Young Oxen and Cows.

THE Undersigned will cause to be publicly sold at Klapmuts River Station, on WEDNESDAY, the 5th June, the above number of excellent fat Slaughter, Draught and Young Oxen and Cows, which are sure to be present.

Paarl, May 29, 1867. J. HARRIS.

## 300 Cape Wethers
## 300 Merino do.

WILL be sold at Klapmuts Station TO-MORROW, TUESDAY the 4th June, by order of Mr. L. VAN DER POEL. These Sheep are described as very fat.

## High Sheriff's Office.

Cape Town, 30th May, 1867

IN Execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz:—

### Cape Town.

Mrs. the Widow W. P. HERTZOG versus YDA GERTRUIDA HILIGONDA TONKIN, N. O., Widow of the late PETER TONKIN.

On Tuesday, 4th June, 1867, at 10 o'clock a.m., at Defendant's Residence, Corner of Rebeck and Bree streets, Household Furniture, Glass, Shop Case, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

## Malmesbury Agricultural and Commercial Bank.

**Present Nominal Capital £22,030**
**Paid-up Capital, .. £13,218**
**Reserve Fund, .. £709 9 6**

DIRECTORS:

DR. F. DE LETTRE BICCARD, M.D., Chairman.
A. H. MOORREES, Esq.
H. H. SMUTS, Esq.
F. L. SIEBRITS, Esq.
G. H. STEYN, Esq.
H. G. GREEFF, Esq.
H. D. J. DU TOIT, Esq.
D. J. ACKERMAN, Esq.
L. COATES, Esq.

THE Bank allows Interest upon Fixed Deposits, in sums of £10 and upwards at the undermentioned rates viz.:—

For 3 months and under 6 months at 3 pCt. per annum
" 6 " " 12 " " 4 pCt. "
" 12 " " " 5 pCt. "

Office hours from 9 o'clock a.m. to 3 o'clock p.m.

Application for Discount received and attended to on MONDAYS, WEDNESDAYS, and FRIDAYS.

By order of the Board,
J. W. MOORREES, Cashier

## *Protecteur Fire Assurance Company*
1, MARKET SQUARE.

*Established the 29th September, 1838*
*Capital, £65,968 16 5.*
*Last Bonus awarded to the Assurers, 33⅓ pCt.*

*Directors:*

W. C. KUYS, Esq., Chairman.
J. A. TRUTER, Esq., Vice-Chairman.
J. C. WESSELS, Esq. | CHAS. BARRY, Esq.
A. H. HOFMEYR, Esq. | Hon. D. G. VAN BREDA, Esq.
G. V. R. MULLER, Esq. | D. G. DE JONGH, Esq.
P. A. BRAND, Esq.

*Auditors:*

V. SCHÖNNBERG, Esq. S. V. HOFMEYR Esq.

*Agents in the Country Districts:*

| | |
|---|---|
| Breda's Dorp, | Barry & Nephews, |
| Beaufort, | W. J. Blore Esq. |
| Caledon, | C. A. M. de Vos, Esq. |
| Calvinia, | Messrs. Heilbrun Brothers |
| Colesberg, | D. Sluiter, Jr. Esq. |
| Darling, | S. V. Gie, Esq. |
| D'Urban, | F. J. v. H. Duminy, Esq. |
| George, | S. J. C. Gird, Esq. |
| Graaff-Reinet, | F. E. Te Water, Esq. |
| Hopefield, | S. V. Gie, Esq. |
| Heidelberg, | Barry & Nephews, Esq. |
| Malmesbury, | Executors Board |
| Mossel Bay, | Messrs. Barry & Nephews |
| Oudtshoorn, | W. Walter, Esq. |
| Paarl, | A. J. Becker, Esq. |
| Prince Albert, | Z. J. Muller, Esq. |
| Riversdale, | W. White, Esq. |
| Richmond, | W. C. Perry, Esq. |
| Simon's Town, | P. J. Hugo, Esq. |
| Stellenbosch, | P. Korsten, Esq. |
| Swellendam, | C. Standerwick, Esq. |
| Tulbagh, | B. J. de Vaal, Esq. |
| Uitenhage, | D. J. Aspeling, Esq. |
| Victoria West, | J. Adams, Esq. |
| Wellington, | J. Addey, Esq. |
| Worcester, | J. Lindenberg, Esq. |

RATES OF PREMIUM PER £ 100

| | In which no hazardous Goods are contained. | | | Containing hazardous Goods. | | | [illegible] | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | £ | s. | d. | £ | s. | d. | £ | s. | d. |
| 1. Buildings,—Brick or Stone, with Flat Roofs | 0 | 2 | 0 | 0 | 4 | 0 | 0 | 6 | 0 |
| 2. Buildings,—Brick or Stone, covered with Slates, Tiles or Metals | 0 | 2 | 6 | 4 | 6 | 0 | 0 | 7 | 6 |
| 3. Buildings,—Brick or Ston, h Thatched Roo | 0 | 17 | 6 | 1 | 0 | 0 | 1 | 2 | 6 |

Special Insurances according to the nature o the Risk.

POLICIS GRATIS.

Amount of Bonus awarded to assured at the last General Meeting,

33⅓ PER CENT.

upon the paidup Premiums, receivable on the following annual renewal of their Policies.

S J DE KOCK, Secretary.

## General Estate and Orphan Chamber

**Deed of Partnership dated 9th March 1856; incorporated by Act of Parliament, No. 31, 1861.**

*CAPITAL, £20000 Sterling.*

FOR Administering Properties and Estates, as Executors Administrators, Tutors, Curators, Trustee and Agents,

DIRECTORS:

O. M. BERGH, Esq., Chairman,
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
R. D. JONES, Esq.,
J. R. MARQUARD, Esq.,
C. H. BOSENBERG, Esq.,
J. SHEPHERD, Esq.
D. TENNANT, Esq.,

*Auditors:*

T. MOSTERT, Esq.,
J. J. HOFMEYR, Esq.

The Chamber gives Interest at the rate of 5 PER CENT, PER ANNUM, payable HALF-YEARLY, free of Charge or Commission, on all Sums above £100 deposited with the Company for ONE YEAR certain and thereafter at three months' notice.

J. PIETERSEN, Secretary,
Chamber Buildings, 43, Adderley Street.

COUGHS, ASTHMA, AND INCIPIENT CONSUMPTION ARE EFFECTUALLY CURED BY

**KEATING'S COUGH LOZENGES**

JUDGED BY THE IMMENSE DEMAND, this UNIVERSAL REMEDY now stands the first in public favour and confidence; this result has been acquired by the test of fifty years experience. These lozenges may be found on sale in every British Colony, and throughout India and China they have been highly esteemed wherever introduced. For COUGHS, ASTHMA, and all affections of the Throat and Chest, they are the most agreeable and efficacious remedy.

Prepared and sold in Boxes, Tins, and Bottles of various sizes, by THOMAS KEATING, Chemist, &c., 79, St. Paul's Churchyard, London. Sold retail by all Druggists and Patent Medicine Vendors in the world.

## Western Province Bank Paarl.

| | | |
|---|---|---|
| Nominal Capital | ... ... | 50,000 |
| Paid Up Capital | ... ... | 30,000 |
| Reserve Fund | ... ... | 10,000 |

DIRECTORS:

J. R. ZEEDERBERG, Esq. M.D. President.
A. J. LOUW, Esq.
MELT VAN DER SPUY, H.a., Esq.
A. J. BECKER, Esq.,
P. DE V. MOLL, Esq.,
J. J. PROCTOR, M. P. Esq.
J. SMUTS, M. D. Esq.

The Bank allows interest on fixed Deposits at the following rate.

3 Months and above 3 per cent.
6 " " 4 ditto
12 " 5 ditto

Directors attend TUESDAYS and FRIDAYS, at 10 a.m. for the purpose of deciding on applications of discount.

B. P. U PLESSIS, Cashier

# DINNEFORD'S

## *PURE FLUID MAGNESIA*

HAS been, during twenty-five years, emphatically sanctioned by the Medical Profession, and universally accepted by the Public, as the Best Remedy for ACIDITY OF THE STOMACH, HEARTBURN, HEADACHE, GOUT AND INDIGESTION, and as a Mild Aperient for delicate constitutions, more especially for Ladies and Children. Combined with the ACIDULATED LEMON SYRUP, it forms an "agreeable Effervescing Draught," in which its aperient qualities are much increased. During Hot Seasons and, above all in Hot Climates the regular use of this simple and elegant remedy has been found highly beneficial. Manufactured (with the utmost attention to strength and purity,) by DINNEFORD & Co., 172, New Bond-street, London; and sold by all respectable Chemist throughout the World.

# UNION BANK.

No 28, ST. GEORGE'S-STREET

**Capital, £150,000.—Paid up £75000**
**Reserve, £10,000.**

DIRECTORS:

JOHN STEIN, Esq. Chairman
F. S. BERNING, Esq.
D. G. DE JONGH, Esq.
The Hon. P. E. DE ROUBAIX, MLC.
J. C. SCHICKERLING, Esq.
J. W. SALOMON, Esq.
G. MYBURGH, Esq.
The Hon. E. LANDSBERG, Esq., M.L.C.
J. J. STEYTLER, Sr., Esq.

THE BANK allows Interest on Fixed Deposits, at the following rates per annum:—

For 3 Months and upwards 5 pCt. per annum.

Applications for Discounts attended to on TUESDAY THURSDAYS, and SATURDAYS, in each week.

S. V. HOFMEYR, Cashier


# Shipping Intelligence.

DEPARTURES FROM TABLE BAY.

May 31.—R.M.St. Arglian, to Southampton.
31.—Elieser, to Simon's Bay.
31.—John Gilpin, to Boston.
31.—Sultana, to Falmouth.
31.—Thomas Mitchell, to Ceylon.

## OPGAAF

*Van Koloniale Opbrengst de Stads Markt gepasseerd van den 30 Mei tot den 1 Juny 1867.*

| | | | |
|---|---|---|---|
| Aloes | | Aloes, | 0 |
| Abrikozen lbs, | | Apricots lbs, | 68 |
| Amandelen, lbs. | | Almonds lbs | 0 |
| Aardappelen, bushels, | | Potatoes bushels, | 456 |
| Azyn, legger, | | Vinegar, leaguers, | 0 |
| Boter, lbs. | | Butter, lbs. | 24 |
| Brandewyn, leggers, | | Brandy leaguers | ½ |
| Bokkevellen, stukken | | Skins, Goat, pieces | 0 |
| Boonen, bushels, | | Beans bushels, | 0 |
| Drooge Ossenhuiden, st | | Hides Ox, pieces, | 0 |
| Erwten, bushels | | Peas, bushels, | 0 |
| Garst, bushels, | | Barley, bushels | 0 |
| Hoorns, stukken, | | Horns, pieces | 0 |
| Haver, bushels, | | Oats bushels, | 297 |
| Hooi, vrachten, | | Hay, loads, | 0 |
| Kaf, zakken, | | Chaff sacks, | 44 |
| Koorn, bushels, | | Wheat, bushels, | 15 |
| Linzen, do, | | Lentils, do, | 0 |
| Melies, bushels, | | Maize, bushels, | 0 |
| Okkernooten, lbs. | | Walnuts lbs. | 0 |
| Patates, bushels, | | Potatoes, Sweet, bls. | 0 |
| Rog, do. | | Rye, | 0 |
| Rozynen lbs. | | Raisins, lbs. | 1191 |
| Schapenvellen, st., | | Sheep Skins, | 0 |
| Stroo, zakken, | | Straw sacks, | 0 |
| Uijen, bushels, | | Onions, bushels | 156 |
| Vederen, Ostr., lb | | Feathers, Bed lbs. | 0 |
| Wyn, ordinaire, legger | | Wine common, | 0 |
| Do, Pontak do., | | Do. Pontac, do., | 0 |
| Was, | | Wax, | 0 |
| Wol lbs, | | Wool lbs | 0 |
| Wynsteen, lb. | | Wine Stone, lbs. | 0 |
| Zout | | Salt, bushels | 0 |
| Lemoensap, ¼-anme | | Lemon Juice ¼ anm | 0 |

## MARKT PRYZEN

*Van den 30 Mei tot den 1 Juny 1867.*

| | | £ | s. | d. | £ | s. | d. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Aloes per lb.... | Aloes, per lb.. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Amandelen pr lb | Almonds pr lb. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Appelen per lb.. | Apples, per lb | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Abrikozen per lb | Apricots, ditto. | 0 | 0 | 2½ | 0 | 0 | 2½ |
| Aardappelen p b | Potatoes p 3 b. | 0 | 1 | 8 | 0 | 12 | 2 |
| Azyn per ¼ anm | Vinegar ¼ anm | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Bonen pr 3 bushel | Beans p 3 bus. | 0 | 1 | 2½ | 0 | 2 | 3 |
| Boter per pond.. | Butter, per lb. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Brandewyn p leg. | Brandy p leag | 15 | 16 | 0 | 18 | 1 | 0 |
| Bokkevellen p st | Buckskins, ea. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Drg. Ossehuiden | Dry Orbides, e | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Renden ..... | Ducks & Musc. | 0 | 1 | 10½ | 0 | 2 | 2 |
| Erwten per b.. | Peas per bus | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Eyeren per 100.. | Eggs per 100.. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Garst pr 3 bushel | Barley p 3 bus. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Ganzen per stuk | Geese, each .. | 0 | 3 | 8 | 0 | 3 | 8 |
| Haver p 3 bushel | Oats per 3 bus. | 0 | 8 | 3 | 0 | 8 | 4 |
| Havergerv, 100lb. | Oatshvs. 100lb | 0 | 5 | 0 | 0 | 5 | 0 |
| Hoenders per st. | Fowls each ... | 0 | 0 | 8 | 0 | 1 | 1½ |
| Hoorns, elk .... | Horns, each.. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Kalkoenen pr st. | Turkeys, ea .. | 0 | 5 | 10 | 0 | 5 | 10 |
| Kaf p 16 zakken | Chaff, 16 sacks | 3 | 0 | 0 | 4 | 18 | 0 |
| Kalven per stuk | Calves, each.. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Koorn per 3 b.. | Wheat pr 3 bus | 1 | 1 | 2 | 1 | 4 | 1 |
| Linzen, dito.... | Lentils, p do.. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Melies dito.... | Maize do... | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Okkernooten p lb | Walnuts, p lb. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Patatas p 3 bushel | S. Potatoes, 3b | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Peren per pond.. | Pears, per lb.. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Pampoenen elk.. | Pumpkins, ea. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Persiken per lb.. | Peaches per lb. | 0 | 0 | 1½ | 0 | 0 | 1½ |
| Rog per 3 bushel | Rye per 3 bus. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Rozynen per lb | Raisins per lb | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 2½ |
| Schapenvel. p st. | Sheepskins ea. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Merinovel. p st. | Merino Skins, e | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Stroo p vracht | Straw p. load | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Uijen p 3 bushel | Onions p 3 bus | 0 | 2 | 9 | 0 | 10 | 6 |
| Varkens, gemeste | Figs, fattened, | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| ——ongemeste | Do., unfattened | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| ——speen.... | Do., sucking, e | 0 | 7 | 0 | 0 | 7 | 0 |
| Vederen, Str p lb | Feathers, O., lb | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| ——bedde p lb | ——Bed per lb | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Vygen dito..... | Figs per lb.. | 0 | 0 | 6½ | 0 | 0 | 6½ |
| Wol, grof, dito.. | Wool, ditto.. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Wyn, ordinaire | Wines ordin. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Wyn Steen | Wine Stone. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Zoetelimoe. p 100 | Oranges, p 100 | 0 | 1 | 2½ | 0 | 1 | 3 |
| Zout per 3 bushel | Salt, per 3 bus. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |


J. J. H. SMUTS, Editor, No. 10, Wale-street,
J. W. LOTZ, No. 10, Waleerstreet, } Proprietors
Printer and Publisher;